



ZARZĄD  
WOJEWÓDZTWA  
ZACHODNIOPOMORSKIEGO

**Adres do korespondencji:**  
Województwo Zachodniopomorskie  
– Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
Wieloosobowe stanowisko ds. zamówień publicznych  
ul. Piłsudskiego 40-42, pokój 343  
70-421 Szczecin  
Tel.: 91 44 67 168 (120)  
Fax: 91 4467 185  
adrese-mail: [zamowienia.publiczne@wzp.pl](mailto:zamowienia.publiczne@wzp.pl)  
stronainternetowa: [www.przetargi.wzp.pl](http://www.przetargi.wzp.pl)

Szczecin, dnia 16 maja 2016 r.

Znak sprawy: WOIRZL.II.272.8.2016.DP

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości powyżej 209 000 euro na „Wykonanie i dostawę 17 sztuk elektrycznych zespołów trakcyjnych do obsługi regionalnego kolejowego ruchu pasażerskiego zwanych dalej (EZT) z możliwością wykorzystania prawa opcji dotyczącego zamówienia dodatkowo do 10 elektrycznych zespołów trakcyjnych w trybie przetargu nieograniczonego z możliwością złożenia zamówienia uzupełniającego, stanowiącego nie więcej niż 20% wartości zamówienia podstawowego”.

#### **Odpowiedzi na pytania Wykonawców, zmiana treści SIWZ oraz terminu składania i otwarcia ofert**

Zgodnie z art. 38 ust. 2, 4 i 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.) – dalej „ustawa PZP”, Zamawiający odpowiada na pytania Wykonawców, zmienia treść SIWZ oraz termin składania i otwarcia ofert:

#### **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

1.  
XVII ust. 1 Ad) 3 w zw. z Załącznikiem nr 7 do SIWZ, p. 1.1.4

W związku z wymogami SIWZ, a w szczególności wymogiem dostarczenia pojazdu w pełni zgodnego z technicznymi specyfikacjami interoperacyjności, wskazanymi w p. 1.2.2 Załącznika nr 7 do SIWZ wskazujemy, że terminy dostawy pierwszych trzech pojazdów, określone w p. XVII ust. 1 Ad) 3 SIWZ są terminami zbyt krótkimi.

Wskazujemy, że zgodnie z ustawą PZP oraz stanowiskiem orzecznictwem, określony przez Zamawiającego czas na realizację zamówienia powinien umożliwiać wykonanie wszystkich zobowiązań Wykonawcy tj. uwzględniać nie tylko prace związane z budową pojazdu, ale także stosowne badania i przebieg procedury związanej z uzyskaniem zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji pojazdu kolejowego zgodnego z TSI.

Terminy te stanowią kryterium oceny ofert, wobec czego Zamawiający jest zobowiązany do takiego ich stosowania aby przy zaspokojeniu potrzeb zamawiającego nie wpływały one negatywnie na równe traktowanie wykonawców oraz nie zaburzały konkurencyjności w uzyskaniu zamówienia, również ze względów związanych z dyscypliną wydatkowania środków publicznych. Kryteria te powinny zatem być określone w sposób uwzględniający uzasadnione potrzeby Zamawiającego, ale nie w sposób zupełnie dowolny i uznaniowy, ponieważ powinien uwzględniać realne możliwości wykonania zamówienia.

Wskazujemy, że procedura badania zgodności z TSI jest procedurą nową dla Jednostek Notyfikowanych i czas jej przeprowadzenia jest przez nie aktualnie określany na 6 do 8 miesięcy.

Mając na uwadze powyższe wnosimy o zmianę postanowienia SIWZ XVII ust. 1 Ad. 3) w następujący sposób

Termin dostawy trzech pierwszych 3 członowych pojazdów	Punkty
Termin dostawy pierwszych trzech pojazdów do 30.11.2017 r.	0
Termin dostawy pierwszych trzech pojazdów do 30.08.2017 r.	5
Termin dostawy pierwszych trzech pojazdów do 30.05.2017 r.	10

**Odpowiedź:**

Zamawiający częściowo uwzględnił wniosek - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

Zamawiający nie nakłada na Wykonawcę obligatoryjnego obowiązku dostarczenia pierwszych trzech pojazdów do dnia 20.12.2016 r. Uwzględniając interes potencjalnych Wykonawców, którzy nie podjęli ryzyka produkcyjnego polegającego na posiadaniu pojazdów odpowiadających najnowszym wymaganiom Wspólnoty Europejskiej w ramach autokorekty dokonano zmiany zapisów w tym pkt, które otrzymały brzmienie:

„\* W przypadku zadeklarowania terminu dłuższego niż do 31.12.2017 r., oferta zostanie odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy PZP, jako że jej treść nie będzie odpowiadała treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.”

Dokonanie ww. korekty zdaniem Zamawiającego odpowiada wymaganiom podniesionym przez Wykonawcę. Zamawiający realizując cele nałożone przez Regionalny Program Operacyjny Województwa oraz harmonogram dostaw i finansowania Projektu uważa za celowe promowanie terminów wskazanych w tym punkcie (Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane przez Wykonawcę zmiany).

**2. SIWZ pkt XVII kryteria oceny ofert, ad 4. oraz ad. 5**



Wnosimy o potwierdzenie, że waga dla kryterium oceny ofert: kryterium funkcjonalności: wskaźnik długości niskiej podłogi w pojeździe czteroczołowym wynosi 5 % zgodnie z punktacją określoną w tabelce, nie zaś 10% jak wskazano we wzorze.

Jednocześnie wnosimy analogicznie o potwierdzenie, że waga dla kryterium oceny ofert: kryterium funkcjonalności: wskaźnik niskiej podłogi w pojeździe trzyczłołowym wynosi 5% zgodnie z punktacją określoną w tabelce, nie zaś 10% jak wskazano we wzorze.

W przeciwnym wypadku suma wag wynosiłaby więcej niż 100%.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że waga dla kryterium oceny ofert: kryterium funkcjonalności: wskaźnik długości niskiej podłogi w pojeździe czteroczołowym i trzyczłołowym wynosi po 5 %. Patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

**3.**

**SIWZ pkt XVII kryteria oceny ofert**

Wnosimy o usunięcie z kryteriów oceny ofert, określonych w p. 2, 3, 6 i 7 wzorów tam podanych.

Zamawiający określił bowiem w jaki sposób będą oceniane oferty – według zasad określonych w tabelach odpowiednich dla każdego z punktu.

Taki sposób opisanie kryteriów oceny ofert uniemożliwia prawidłowe dokonanie wyboru najkorzystniejszej oferty zgodnie z wymaganiem art. 91 ust. 1 PZP, ponieważ wynik otrzymywany przy zastosowaniu każdego z zaproponowanych systemów może być inny, przy tych samych wartościach podanych przez wykonawców.

W związku z powyższym w pełni zasadne jest usunięcie wzorów, zgodnie z wnioskiem powyżej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający całkowicie uwzględnił wniosek - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

**4.**

**SIWZ, Rozdział XIX**


Prosimy o potwierdzenie, że zabezpieczenie wniesione będzie w wysokości 3% wartości umowy tj. jej podstawowego zakresu – dostawy 17 pojazdów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że § 10 ust.1 Umowy, przyjmuje brzmienie:

„Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, w szczególności dla zapewnienia jakości materiałów oraz terminowego wykonania przedmiotu umowy, wynosi 10% wartości brutto zamówienia określonego § 6 ust. 1, co stanowi ..... zł (słownie: ..... złotych ...../100). Dopuszczalne formy wniesienia zabezpieczenia określa SIWZ.”

Zmianie ulega również pkt. 1 rozdz. XIX SIWZ, który otrzymuje brzmienie:



„1. Zamawiający żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przed podpisaniem umowy w wysokości 10% brutto oferowanej ceny.”

5.

Prosimy o wskazanie, na jakich trasach będą jeździć pojazdy, jaki jest planowany dzienny przebieg pojazdów oraz gdzie będą stacjonować? Ponadto prosimy o wskazanie miejsca postoju nocnego i w jakich godzinach?

**Odpowiedź:**

Szczegółowe przebiegi i trasy pojazdów będą znane po wykonaniu na zamówienie Zamawiającego Studium Wykonalności Projektu, zakładane do obsługi linii kolejowe: 202 Gdańsk – Stargard, 273 Kostrzyn – Szczecin Główny, 350 Poznań – Szczecin, 401 Szczecin Dąbie – Świnoujście Port, 404 Kołobrzeg – Szczecinek, 407 Wysoka Kamieńska – Kamień Pomorski. Zakładany dobowy przebieg pojazdów do 500 km. Miejsce stacjonowania pojazdów przy Użytkowniku Przewozy Regionalne Sp. z o.o. – Szczecin Wzgórze Hetmańskie. Postoje nocne zależne są od każdorazowego rozkładu jazdy zamówionego przez Zamawiającego, opracowanego przez Użytkownika pojazdów i uzgodnionego z Zarządzającym liniami kolejowymi PKP PLK SA.

6.

**Rozdział XVII, ust. 1 Ad. 7)**

Prosimy o doprecyzowanie następujących kwestii:

a) doprecyzowanie, że przez wyłączenie awaryjne rozumiemy takie wyłączenie, które jest spowodowane wadą uznaną przez producenta pojazdu za objętą odpowiedzialnością gwarancyjną oraz usuwaną w ramach tej odpowiedzialności;

b) doprecyzowanie, że czas w pełnych dniach liczony jest za każdy zakończony dzień.

c) doprecyzowanie, że do czasu  $T_a$  nie zalicza się poza przypadkami wskazanymi przez Zamawiającego również: czasu wyłączeń spowodowanych działaniem siły wyższej, osób trzecich, nieprawidłowej eksploatacji i obsługi EZZ, uszkodzeniami niezależnymi od Wykonawcy. Ponadto wskazujemy, że Wykonawca nie będzie odpowiadał za obniżenia wskaźnika spowodowane wykonywaniem obsługi oraz napraw (pozagwarancyjnych) przez podmioty trzecie.

Powyższe jest zasadne. Skoro bowiem Zamawiający nakłada na Wykonawcę odpowiedzialność za utrzymanie wskaźnika na zadeklarowanym poziomie, to Wykonawca musi mieć pełen wpływ na okoliczności wpływające na jego wysokość.

W związku z powyższym doprecyzowanie treści zgodnie z propozycjami powyżej jest w pełni zasadne.

**Odpowiedź:**

**Kryterium współczynnik niezawodności technicznej pojazdów ( $W_n$ ) – waga 10%;**

Obliczany z jako średnia arytmetyczna dla wszystkich EZZ objętych zamówieniem z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku w cyklach kolejnych 3 miesięcy eksploatacji, przez cały okres trwania gwarancji wyrażony zależnością:

$$W_n = \frac{T - T_a}{T}$$

gdzie:  $W_n$  – współczynnik niezawodności technicznej pojazdów

$T$  – łączny czas w pełnych dniach pozostawiania każdego EZZ w eksploatacji,



*$T_a$  – łączny czas wszystkich wyłączeń awaryjnych liczony w pełnych dniach, od momentu przekazania EZT w miejscu przeprowadzenia naprawy wynikającej z awarii powodującej przerwanie eksploatacji, do momentu ponownego przekazania EZT do dalszej eksploatacji. Do czasu  $T_a$  nie zalicza się czasu wyłączeń spowodowanych wypadkami kolejowymi, spowodowanych przyczynami niezależnymi od stanu technicznego EZT.*

Obliczenia sprawdzające współczynnika niezawodności wykonywane są dla EZT w cyklach kwartalnych, z których pierwszy rozpoczyna się pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła dostawa każdego pojazdu.

Jednocześnie Zamawiający wyjaśnia, że czas wyłączeń awaryjnych wliczanych do współczynnika niezawodności technicznej pojazdów to czas objęty odpowiedzialnością gwarancyjną Wykonawcy, liczony w pełnych zakończonych dobach .

7.

#### **Rozdział XVII, ust. 1 Ad. 6)**

Wnosimy o usunięcie współczynnika gotowości technicznej oraz niezawodności.

Zamawiający określił zasady odpowiedzialności wykonawcy za utrzymanie wskaźnika gotowości technicznej na odpowiednim poziomie, podczas, gdy tak zastrzeżone kryterium nie ma związku z opisem zamówienia. W związku z czym, jako kryterium zastrzeżone sprzecznie z art. 91 ust. 2 ustawy PZP powinno podlegać wykreśleniu z SIWZ.

Wykonawca może nie mieć zupełnej kontroli nad wartością współczynnika niezawodności.

Spowodowane jest to tym, że producent pojazdu nie wykonuje obsługi utrzymaniowej oraz Zamawiający może zlecić jej wykonywanie podmiotom trzecim Wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności (m.in. finansowej/ za nienależyte wykonanie zobowiązań) za czynności tych podmiotów. Wykonawca wyrazi zgodę na obciążenie odpowiedzialnością związaną z funkcjonowaniem ww. współczynników tylko w przypadku wykonywania usług utrzymaniowych przed autoryzowany serwis producenta pojazdów stanowiących przedmiot postępowania.

Wobec powyższego, nie ma również podstaw do opisywania kryteriów oceny ofert za pomocą tych współczynników i konieczne jest ich wykreślenie.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający częściowo uwzględnił wniosek poprzez usunięcie kryterium współczynnik gotowości technicznej pojazdów - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r. Zmieniony załącznik nr 1 do SIWZ stanowi załącznik do niniejszych odpowiedzi.

8.

#### **Rozdział XV, ust. 1**

Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy opisem sposobu, w jaki Zamawiający dokona oceny najkorzystniejszej oferty. Z powoływanego punktu wynika, że będzie to oferta, które uzyska największą liczbę punktów w choćby jednym z kryteriów oceny, podczas gdy z Rozdz. XVII ust. 1 wynika, że będzie to oferta, której bilans kryteriów oceny ofert.

Prosimy o usunięcie rozbieżności.

**Odpowiedź:**

W rozdziale XV pkt. 1 Zamawiający zapisał:

„Za najkorzystniejszą ofertę uznana zostanie oferta, która uzyska największą liczbę punktów w poszczególnych kryteriach oceny ofert”.

W rozdziale XVII pkt. 1 Zamawiający zapisał:

„Przy dokonywaniu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający stosować będzie niżej wymienione kryteria. Oceny dokonywać będą członkowie komisji przetargowej, stosując zasadę, iż oferta nieodrzucona, zawierająca najkorzystniejszy bilans kryteriów oceny ofert jest ofertą najkorzystniejszą.”

Oba zapisy wskazują, że najkorzystniejsza oferta to ta, która otrzyma największą liczbę punktów we wszystkich kryteriach oceny ofert.

**WZÓR UMOWY**

9.

**§ 1 ust. 1 pkt. 4**

Prosimy o wprowadzenie poprawnego odwołania i zmianę na „wymienionych w pkt.11 OPZ”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie uwzględni wniosku Wykonawcy, zapis jest jednoznaczny.

10.

**§ 1 ust. 1 pkt. 6**

Prosimy o wprowadzenie poprawnego odwołania i zmianę na „wymienionych w pkt. 9.4 OPZ”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie uwzględni wniosku Wykonawcy, zapis jest jednoznaczny.

11.

**§ 3 ust. 11**

Wnosimy o usunięcie postanowienia lub doprecyzowanie, że odpowiedzialność ta obejmuje wyłącznie działania poddostawców za zawinione nienależyte wykonywanie zobowiązań umownych .

Nie jest uzasadnione aby wykonawca ponosił odpowiedzialność za działania dostawców podzespołów wynikające z okoliczności, za które nie odpowiadają oni w ramach swojej odpowiedzialności kontraktowej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

12.

**§ 3 ust. 12**

Wnosimy o dodanie na końcu przedmiotowego ustępu słów: „i uzgodnieniu z Wykonawcą terminu kontroli procesu produkcji”.



Z uwagi na dynamiczny charakter procesu produkcji pojazdów szynowych oraz fakt prowadzenia przez Wykonawców często wielu projektów jednocześnie prosimy o dodanie postanowienia jak wyżej w celu uniknięcia sytuacji w której Wykonawca będzie zmuszony do udziału w procesie kontroli w wielu projektach naraz, o których Zamawiający nie posiadają wiedzy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

13.

**§ 4 ust. 4**

§ 2 ust. 3 powołany w tym punkcie nie istnieje. Prosimy o poprawienie omyłki.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje stosownej korekty zapisu § 4 ust. 4 Załącznika 8 do SIWZ, który przyjmuje brzmienie:

1. „Wykonawca dostarczy na własny koszt każdy elektryczny zespół trakcyjny (EZT) do miejsca wskazanego przez Zamawiającego na terenie Województwa Zachodniopomorskiego wraz z dokumentacją techniczną określoną w SIWZ. Zamawiający wskaże Wykonawcy na piśmie miejsce i termin dostawy nie później niż 14 dni przed upływem poszczególnych terminów określonych w § 3 ust. 3.”

14.

**§ 4 ust. 8**

Prosimy o doprecyzowanie, że czynności odbiorcze nie mogą trwać dłużej niż 3 dni robocze. W przypadku nieuzasadnionego przedłużania odbiorów Wykonawca będzie uprawniony do złożenia na piśmie jednostronnego podpisania protokołu odbioru, stanowiącego podstawę do wystawienia faktury VAT zgodnie z § 6 ust. 12

Wnosimy o dodanie stosownej treści.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

15.

**§ 5 ust. 8**

Postanowienie do zmiany treści.

Wykonawca pragnie zasygnalizować, że w przedmiotowym paragrafie termin ukończenia szkoleń dla maszynistów („do 30 dni od daty dostawy pierwszego EZT”) nie koresponduje z wymogiem tego samego świadczenia opisanym w Pkt. 1.1.11. b) Załącznika nr 7 do SIWZ („do dnia dostawy pierwszego EZT”). Prosimy o jednoznaczne określenie terminu ukończenia szkoleń maszynistów i dokonanie stosownych zmian w treści SIWZ i załączników.

**Odpowiedź.**

Zamawiający dokonuje zmiany w zapisie § 5 ust. 8:

**(brzmi):**

„Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia na własny koszt szkolenia 10 maszynistów wskazanych przez Zamawiającego. Szkolenia te powinny zakończyć się w terminie do 30 dni od daty dostawy pierwszego EZT”

**(otrzymuje brzmienie):**

„Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia na własny koszt szkolenia 10 maszynistów wskazanych przez Zamawiającego. Szkolenia te powinny zakończyć się w terminie nie później niż do dnia dostawy pierwszego EZT.”

**16.**

**§ 6 ust. 1 oraz § 6 ust. 2**

Wnosimy o dokonanie modyfikacji polegającej na określeniu ceny za każdy pojazd oraz wartości umowy w rozbiciu na: wartość netto, stawkę podatku VAT w ustawowej wysokości w dniu dokonania sprzedaży, oraz stawkę brutto.

Powyższe ma znaczenie ze względu przysłane rozliczenia podatkowe.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**17.**

**§ 6 ust. 7**

Prosimy o sprostowanie omyłki tj. zmiany „urzędowej” na „ustawowej”. W przedmiotowym postanowieniu Zamawiający odwołuje się do możliwości zmiany stawki podatku VAT, jednakże błędnie przywołuje taką możliwość na podstawie zmiany urzędowej. Stawka podatku VAT ustalana jest ustawowo. Wnosimy o dokonanie zmiany.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany w zapisie § 6 ust. 7:

**(brzmi):**

„Dopuszcza się zmianę ceny umownej przedmiotu zamówienia w przypadku zmiany urzędowej stawki podatku VAT. ”

**(otrzymuje brzmienie):**

„Dopuszcza się zmianę ceny umownej przedmiotu zamówienia w przypadku zmiany ustawowej stawki podatku VAT. ”

**18.**

**§ 7 oraz § 8**

Wnosimy o ograniczenie zakresu licencji jaki ma być udzielony przez wykonawcę na oprogramowanie oraz dokumentację, poprzez wyłączenie możliwości udostępniania dokumentacji podmiotom trzecim w celu wykonywania obsługi i napraw pojazdu.

Pozyskanie takiej dokumentacji powinno pozostawać w gestii i interesie takich podmiotów.

Zamawiający nie został powołany do świadczenia usług naprawczych i utrzymaniowych pojazdów szynowych, a jedynie do organizacji transportu na podległym obszarze. To na Wykonawcach spoczywa obowiązek zapewnienia prawa do korzystania z dokumentacji oraz oprogramowania przedmiotów, których napraw chcą się podjąć. Pozostawiając zapis w aktualnym brzmieniu Zamawiający niepotrzebnie zabezpiecza interes przyszłych potencjalnych Wykonawców, do czego uprawniony nie jest, narażając tym samym budżet Województwa na nieuzasadnione wydatki na rzecz przyszłych podmiotów, niewykluczone że prywatnych, w których interesie będzie wykonywanie napraw i utrzymania pojazdów.



**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę

19.

**§8 ust 1 oraz §1 ust 1 pkt 7.**

Prosimy o potwierdzenie, że licencja na najnowszą wersję oprogramowania udzielona ma zostać na czas życia EZT.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, zapis § 8 ust 1 jest jednoznaczny.

20.

**§ 9 ust. 1 pkt 1)**

Wnosimy o dokonanie modyfikacji poprzez nadanie następującego brzmienia:

„za zwłokę Wykonawcy w dostawie poszczególnych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT) – karę w wysokości 0,1% wartości netto wynagrodzenia za dostawę tego pojazdu, określonej w § 6 ust. 2, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, jednakże nie więcej niż 10% jego wartości netto”

Obliczanie wysokości kary umownej za opóźnienie w sposób nieuprawniony formuluje odpowiedzialność wykonawcy z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania umownego w oparciu o zasadę ryzyka zamiast winy, jak to jest zastrzeżone w art. 471 k.c.

Ponadto nieuprawnione jest obliczanie wartości kary umownej za nieterminową dostawę jednej sztuki pojazdu od jako określonego procenta od wartości całej umowy, ponieważ taka kara spełnia przesłanki kary rażąco wygórowanej i może podlegać sądowemu miarkowaniu na podstawie art. 484 § 2 k.c

Co więcej również nieuprawnione jest obliczanie kary umownej od wartości brutto, w związku z czym konieczne jest obliczanie jej każdorazowo od wartości netto.

W związku z powyższym wnosimy o dokonanie zmiany zgodnej z powyższą propozycją.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

21.

**§ 9 ust. 1 pkt 2)**

Wnosimy o usunięcie przedmiotowego postanowienia.

Podstawa faktyczna do naliczenia kary umownej określonej w tym punkcie pokrywa się z podstawą faktyczną obliczania kary określonej w § 9 ust. 1 pkt 1, ponieważ skutkiem nieusunięcia w terminie wad stwierdzonych w trybie § 4 ust. 3 jest niedokonanie odbioru a więc opóźnienie w dostawie pojazdu, za które kara jest naliczana w oparciu o pkt 1.

Zatem ze względu na możliwość sądowego miarkowania takich kar umownych nie jest uzasadnione formułowanie umowy w zaproponowany przez Zamawiającego sposób.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę, jednak z uwagi na oczywistą omyłkę. Zamawiający, dokonuje zmiany-brzmienia § 9 ust. 1 pkt 2 na:

„2) za opóźnienie w usunięciu wad lub usterek w poszczególnych elektrycznych zespołach trakcyjnych – karę w wysokości 0,1% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w §



6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 3, jednakże nie więcej niż 10% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1”

**22.**

**§ 9 ust. 1 pkt 3)**

Wnosimy o zmianę treści postanowienia na następujące:

„za zwłokę w usunięciu wad lub usterek w poszczególnych elektrycznych zespołach trakcyjnych – karę w wysokości 0,1% wartości netto wynagrodzenia za dostawę tego pojazdu, określonej w § 6 ust. 2, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 11 ust. 4, jednakże nie więcej niż 10% jego wartości netto .”,

Obliczanie wysokości kary umownej za opóźnienie w sposób nieuprawniony formułuje odpowiedzialność wykonawcy z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania umownego w oparciu o zasadę ryzyka zamiast winy, jak to jest zastrzeżone w art. 471 k.c.

Ponadto nieuprawnione jest obliczanie wartości kary umownej za nieterminowe wykonanie naprawy jednej sztuki pojazdu jako określonego procenta od wartości całej umowy, ponieważ taka kara spełnia przesłanki kary rażąco wygórowanej i może podlegać sądowemu miarkowaniu na podstawie art. 484 § 2 k.c, dlatego też kara powinna być obliczana od wartości albo pojazdu trzyczłonowego lub czteroczłonowego – w zależności w odniesieniu do którego z tych pojazdów doszło do zwłoki w usuwaniu wady.

Co więcej również nieuprawnione jest obliczanie kary umownej od wartości brutto, w związku z czym konieczne jest obliczanie jej każdorazowo od wartości netto.

W związku z powyższym wnosimy o dokonanie zmiany zgodnej z powyższą propozycją.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowaną przez Wykonawcę zmianę, jednak z uwagi na oczywistą omyłkę. Zamawiający, dokonuje zmiany-brzmienia § 9 ust. 1 pkt 3 na:

„3) za opóźnienie w usunięciu wad lub usterek w poszczególnych elektrycznych zespołach trakcyjnych w okresie gwarancyjnym – karę w wysokości 0,1% wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 11 ust. 5, jednakże nie więcej niż 10% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1”

**23.**

**§ 9 ust. 1 pkt. 4)**

Wnosimy o usunięcie przedmiotowego postanowienia. Okoliczności opisane w postanowieniu stanowiącym podstawę do naliczania kar umownych, a więc przesłanki uzasadniające jej naliczenie powinny być określone w sposób precyzyjne.

Zaproponowana przez zamawiającego treść w sposób zbyt ogólny wskazuje za co może być naliczona kara i nie może stanowić podstawy do naliczania kar umownych.

Co więcej nie określono kryteriów, którymi zamawiający będzie kierował się przy ocenie prawidłowości wykonania zobowiązań określonych w § 5 ust. 5-10, wobec czego punkt powinien podlegać wykreśleniu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

Zakres zobowiązań podlegających karze został ściśle określony w pkt. 1.1.11 Opisu Przedmiotu Zamówienia (OPZ). Brak ukończenia poświadczonych odpowiednim dokumentem szkolenia maszynistów i personelu obsługi technicznej może spowodować uniemożliwienie korzystania przez Zamawiającego z przedmiotu zamówienia.

24.

**§ 9 ust. 1 pkt 5)**

Wnosimy o obniżenie kary do 1%.

**Odpowiedź:**

Zamawiający z własnej inicjatywy wykreśla w § 9 ust. 1 załącznika nr 8 do SIWZ pkt 5.. Patrz zmiany z własnej inicjatywy zamawiającego.

25.

**§ 9 ust. 1 pkt. 6**

Wnosimy o zmianę treści na następującą:

„za zwłokę w dostawie wyprawki (zał. Nr 2 do Umowy) – karę w wysokości 0,01% wartości wynagrodzenia netto określonego w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, licząc od dnia, w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 7, jednakże nie więcej niż 1,00% wartości wynagrodzenia netto Wykonawcy, określonego w § 6 ust. 1.”

Obliczanie wysokości kary umownej za opóźnienie w sposób nieuprawniony formułuje odpowiedzialność wykonawcy z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania umownego w oparciu o zasadę ryzyka zamiast winy, jak to jest zastrzeżone w art. 471 k.c.

Ponadto nieuprawnione jest obliczanie wartości kary umownej za nieterminową dostawę jednej sztuki pojazdu od jako określonego procenta od wysokiego procenta wartości całej umowy, ponieważ taka kara spełnia przesłanki kary rażąco wygórowanej i może podlegać sądowemu miarkowaniu na podstawie art. 484 § 2 k.c

Co więcej również nieuprawnione jest obliczanie kary umownej od wartości brutto, w związku z czym konieczne jest obliczanie jej każdorazowo od wartości netto.

W związku z powyższym wnosimy o dokonanie zmiany zgodnej z powyższą propozycją.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

26.

**§ 9 ust. 1 pkt 5) i 7), 9)**

Wnosimy o zmianę wartości, od której obliczana będzie kara umowna na 1% od wartości umowy netto.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę. Ponadto § 9 ust. 1 pkt 5) został wykreślony (patrz odpowiedź na pytanie 24). Jednocześnie Zamawiający dokonuje zmiany zapisów w § 9 ust. 1 pkt 7 w sposób wskazany w zmianach z własnej inicjatywy zamawiającego)

27.

**§ 9 ust. 1 pkt 8)**

Wnosimy o zmianę treści na następującą:



„za zwłokę w dostawie symulatora – karę w wysokości 0,01% wartości netto symulatora, wynikającej z oferty Wykonawcy, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 6, jednakże nie więcej niż 2,00% wartości netto symulatora.”,

Obliczanie wysokości kary umownej za opóźnienie w sposób nieuprawniony formułuje odpowiedzialność wykonawcy z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania umownego w oparciu o zasadę ryzyka zamiast winy, jak to jest zastrzeżone w art. 471 k.c.

Ponadto nieuprawnione jest obliczanie wartości kary umownej za nieterminową dostawę symulatora o wartości oczywiście niższej aniżeli wartość całej umowy jako określonego procenta od wartości całej umowy, ponieważ taka kara spełnia przesłanki kary rażąco wygórowanej i może podlegać sądowemu miarkowaniu na podstawie art. 484 § 2 k.c

Co więcej również nieuprawnione jest obliczanie kary umownej od wartości brutto, w związku z czym konieczne jest obliczanie jej każdorazowo od wartości netto.

W związku z powyższym wnosimy o dokonanie zmiany zgodnej z powyższą propozycją.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę. Jednocześnie Zamawiający dokonuje zmiany w zapisie § 9 ust. 1 pkt.8 w sposób wskazany w zmianach z własnej inicjatywy zamawiającego.

**28.**

**§ 9 ust. 1 pkt 10)**

Wnosimy o dokonanie zmiany treści na następującą:

„za zwłokę w dostawie dokumentacji – karę w wysokości 0,01% wartości wynagrodzenia netto Wykonawcy, określonego w § 6 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, licząc od dnia,

w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 6, jednakże nie więcej niż 2,00% wartości wynagrodzenia netto Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1.”

Obliczanie wysokości kary umownej za opóźnienie w sposób nieuprawniony formułuje odpowiedzialność wykonawcy z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania umownego w oparciu o zasadę ryzyka zamiast winy, jak to jest zastrzeżone w art. 471 k.c.

Ponadto nieuprawnione jest obliczanie wartości kary umownej za nieterminową dostawę dokumentacji od tak wysokiego procenta wartości całej umowy, ponieważ taka kara spełnia przesłanki kary rażąco wygórowanej i może podlegać sądowemu miarkowaniu na podstawie art. 484 § 2 k.c

Co więcej również nieuprawnione jest obliczanie kary umownej od wartości brutto, w związku z czym konieczne jest obliczanie jej każdorazowo od wartości netto.

W związku z powyższym wnosimy o dokonanie zmiany zgodnej z powyższą propozycją.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**29.**

**§ 9 ust. 1 pkt 11)**

Wnosimy o modyfikację wysokości – na 0,01% wartości netto wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**30.**

**§ 9 ust. 1 pkt 12)**



Wskazujemy, że poprzez zastrzeżenie tej kary umownej, Zamawiający ukształtował odpowiedzialność wykonawcy z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania na zasadzie ryzyka zamiast na zasadzie winy, ponieważ Wykonawca nie jest odpowiedzialny ani nie ma wpływu na czas realizacji cyklu utrzymania.

W związku z powyższym nie ma żadnych podstaw do obciążania Wykonawcy tą karą umowną.

Konieczne jest zatem wykreślenie tego postanowienia, o co wnioskujemy.

**Odpowiedź:**

Przywołane jednostka redakcyjna została wykreślona w całości.. Patrz zmiany z własnej inicjatywy zamawiającego.

**31.**

**§ 9 ust. 2**

Wnosimy o wykreślenie. Takie postanowienie powoduje, że Wykonawca nie może z góry skalkulować ryzyka gospodarczego wiążącego się z realizacją umowy, ponieważ wartość, od której obliczane będą kary umowne zależna jest do zdarzenia przyszłego niepewnego.

Skoro Wykonawca ma przyjąć na siebie zobowiązanie do zapłaty kar umownych, konieczne jest określenie z góry sposobu ich obliczania.

W związku z powyższym wykreślenie tego postanowienia jest obiektywnie konieczne.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**32.**

**§ 9**

Wnosimy o dodanie kolejnego ustępu, że całkowita odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu realizacji umowy będzie ograniczona do 20% wartości umowy netto.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę

**33.**

**§ 9 ust. 6 pkt 4**

Wnosimy o sprostowanie omyłki pisarskiej. W przedmiotowym postanowieniu Zamawiający przywołuje treść §3 ust.3. Nie jest to prawidłowe ponieważ w przywołanym postanowieniu mowa jest o harmonogramie dostaw, nie zaś o wysokości kwot.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany w zapisie § 9 ust. 6 pkt.4 w następujący sposób:

**(brzmi):**

„w przypadku, gdy łączna wartość kar umownych naliczonych Wykonawcy przez Zamawiającego wyniesie lub przekroczy 10% wartości kwoty wskazanej w § 3 ust. 3”

**(otrzymuje brzmienie):**

„w przypadku, gdy łączna wartość kar umownych naliczonych Wykonawcy przez Zamawiającego wyniesie lub przekroczy 10% wartości kwoty wskazanej w § 6 ust. 1”

**34.**

Prosimy o potwierdzenie, że na potrzeby usuwania wad gwarancyjnych Zamawiający zapewni nieodpłatny dostęp do hali z wyposażeniem specjalistycznym oraz wskazanie miejsca położenia tej hali. Ponadto prosimy o potwierdzenie, czy na potrzeby wykonywania ww. napraw Zamawiający udostępni szatnie, pomieszczenia socjalne, biurowe oraz magazyn dla części zamiennych?



**Odpowiedź:**

Zamawiający udostępnia swoje pojazdy na zasadzie Umowy Dzierżawy (lub użyczenia) Operatorowi, z którym potencjalny Wykonawca będzie musiał wejść w porozumienie mające na celu zapewnienie sobie wszystkich niezbędnych pomieszczeń, hal czy punktu napraw.

**35.**

**§ 11 ust. 5**

Prosimy o potwierdzenie, że w ramach usuwania wad dopuszczalna jest również, w przypadkach kiedy jest to możliwe, regeneracja podzespołów.

Wnosimy o rozszerzenie przedmiotowego postanowienia poprzez dopisanie na końcu pierwszego zdania sformułowania „lub innym uzgodnionym przez strony terminie.”. Powyższe podyktowane jest faktem niemożliwości przygotowania się przez Wykonawcę do wszystkich możliwych do wystąpienia uszkodzeń pojazdu. Z praktyki Wykonawcy wynika, że występują uszkodzenia których usunięcie, z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, nie jest możliwe w ciągu 10 dni z uwagi na terminy dostaw niektórych komponentów produkowanych niejednokrotnie na innych kontynentach oraz z uwagi na złożoność zagadnień technicznych pojawiających się uszkodzeń.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**36.**

**§ 9 ust. 6 pkt 2)**

Wskazujemy, że tak zastrzeżony termin w sposób bardzo rygorystyczny określa skutki opóźnienia wykonawcy.

Należy zmienić opóźnienie na zwłokę i wydłużyć czas, o który przekroczenie terminów dostawy będzie umożliwiało zamawiającemu odstąpienie (np. 90 dni).

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**37.**

**§ 13 ust. 4**

Wnosimy o dodanie do katalogu zmian umowy zmiany co do terminu dostawy pojazdów, w razie pojawienia się w trakcie realizacji umowy okoliczności, których strony nie mogły przewidzieć, a które wpływają na możliwość jej terminowej realizacji.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany w zapisie § 13 ust. 4 w sposób wskazany w zmianach z własnej inicjatywy zamawiającego..

**Załącznik nr 7 do SIWZ**

**38.**

**Załącznik nr 7 do SIWZ pkt.1, ppkt.1.1.9.**

Wnosimy o zmianę wymogu poprzez wykreślenie dokumentacji konstrukcyjnej. Zamawiający jest podmiotem organizującym przewozy. Oczekiwany zakres dokumentacji konstrukcyjnej jaki miałby przenieść na Zamawiającego Wykonawca wskazuje, że przyszłym celem Zamawiającego jest produkcja pojazdów. Wykonawca wskazuje, że dokumentacją wystarczającą do przeprowadzenia przeglądów do poziomu P4 jest DSU oraz DTR pojazdu. Alternatywnie prosimy o uzgodnienie następującego zakresu dokumentacji konstrukcyjnej jaki Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu:

- katalog części zamiennych



- dokumentacja konstrukcyjna części ulegających zużyciu

To na Wykonawcach spoczywa obowiązek zabezpieczenia dokumentacji konstrukcyjnej przedmiotów, których napraw chcą się podjąć. Pozostawiając zapis w aktualnym brzmieniu Zamawiający niepotrzebnie zabezpiecza interes przyszłych potencjalnych Wykonawców, do czego nie jest zobowiązany, narażając tym samym budżet Województwa na nieuzasadnione wydatki na rzecz podmiotów, które wykonywać będą naprawy i utrzymanie pojazdów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę. Wzmiankowana dokumentacja niezbędna jest Zamawiającemu wyłącznie do celów prowadzenia działalności utrzymaniowej pojazdów do wykonywania przeglądów do P4 włącznie.

39.

**Pkt 1.1.10**

Prosimy o wyjaśnienie, co Zamawiający rozumie pod pojęciem zaimplementowanego systemu CCO w systemie sterowania pojazdem.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił zapis pkt. 1.1.10 i 7.1 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

Pkt. 1.1.10 pozostaje w brzmieniu wprowadzonym zmianą z dnia 29.04.2016 r., natomiast pkt 7.1 w załączniku nr 7 do SIWZ przyjmuje nowe brzmienie:

ETCS/ERTMS W pojazdach należy zabudować urządzenia ETCS Europejskiego Systemu Kontroli Pociągu poziomu II.

Na dzień przekazania do eksploatacji poszczególnych pojazdów Zamawiający rozumie przez powyższe dostawę pojazdu bez zabudowanego sprzętu ETCS poziomu 2 na pojeździe, ale z zaimplementowanym systemem CCO w systemie sterowania pojazdem, w taki sposób, aby w przyszłości uzyskanie pełnej zgodności z systemem ETCS poziomu 2 odbyło się wyłącznie przez podłączenie urządzeń ETCS.

Zaimplementowanie systemu ma polegać na dostosowaniu systemu sterowania pojazdem TCMS pod zabudowę i komunikację z systemem ETCS w następujący sposób:

- na pulpicie maszynisty zabudować niezbędne przyciski do potwierdzenia funkcji ETCS;

- na pulpicie maszynisty przewidzieć miejsce pod terminal systemu ETCS;

- system sterownia TCMS musi posiadać zaimplementowany blok funkcjonalny do komunikacji z sterownikiem ETCS;

- w jednej rozdzielni przygotować miejsce pod przyszłą zabudowę systemu ETCS (sterowniki, złącza),

- zabudować 2 pozycyjny przełącznik systemu ETCS tzw. izolacja systemu ETCS

pozycja 1 – izolowany system ETCS czyli główny komputer pojazdu kontroluje jazdę i hamowanie na podstawie



klasycznych systemów bezpieczeństwa SHP/CA/Radiostop oraz komend wydawanych przez maszynistę;  
pozycja 2 - włączony system ETCS, system sterowania pojazdu wchodzi w zaimplementowany uprzednio tryb współpracy z ETCS czyli główny komputer pojazdy kontroluje jazdę i hamowanie pod nadzorem systemu ETCS oraz CA i ograniczonych komend wydawanych przez maszynistę.

- zabudować Rejestrator parametrów jazdy wyposażony w moduł komunikacji z systemem ETCS i przewidzianymi parametrami do rejestracji z systemu ETCS oraz zgodny z TSI LOC&PAS, Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 1302/2014 z dnia 18 listopada 2014 roku odnoszącej się do podsystemu „Tabor – lokomotywy i tabor pasażerski” systemu kolei w Unii Europejskiej, pkt 4.2.9.6 .

Zamawiający wymaga dostarczenia, zabudowy i sprawdzenia działania w/w systemu, po wdrożeniu przez PKP PLK SA systemu zarządzania ruchem kolejowym z zabudowanymi urządzeniami ERTMS poziomu 2 na linii E30 (lub innej w uzgodnieniu z Zamawiającym), jednak nie później, niż na 120 dni przed przekazaniem do eksploatacji ostatniego EZT.

Na wykonawcy spoczywa obowiązek uruchomienia i sprawdzenia poprawności działania systemu ETCS we wszystkich przekazanych w ramach Projektu pojazdach.

Dokumentację systemu oraz wymagania dla wyposażenia pojazdów trakcyjnych dostosowanego do współpracy z systemem w Polsce są w posiadaniu PKP PLK SA.

Uruchomienie systemu powinno być potwierdzone przez jednostkę notyfikowaną (upoważnioną).

40.

**pkt. 2.2.8.**

Wykonawca zwraca się z prośbą o podanie powodów dla których Zamawiający wprost określił moc silników trakcyjnych dla zamawianych pojazdów? Takie działanie Zamawiającego odbiera Wykonawcy możliwość optymalnej konfiguracji pojazdów. Jest to tym bardziej istotne, że Zamawiający oczekując zastosowania silników dużej mocy, jednocześnie stosuje niskie parametry przyspieszenia pojazdów, określone w pkt. 2.2.3. Ponadto dotychczasowa historia postępowań przetargowych w Polsce jasno wskazuje, że zakres doboru mocy silników do pojazdu był każdorazowo oddawany do decyzji Wykonawcy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił zapis pkt. 2.2.8 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

41.

**pkt. 3.1.7.1**

Prosimy o określenie czy wymóg zabudowy dwóch kabin WC jest dedykowany zarówno dla pojazdów w wersji trójczłonowej jak i czterocłonowej?

Proponujemy następującą zmianę zapisu: „ pojazd 4 członowy dwie kabiny WC, w tym jedna przystosowana dla osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach inwalidzkich zgodna z wymaganiami TSI PRM, pojazd 3 członowy wyposażony w jedną kabinę zgodną z TSI PRM ”

Bazując na konfiguracjach 3 członowych elektrycznych zespołów trakcyjnych eksploatowanych na rynku polskim oraz na naszym doświadczeniu wystarczającym wyposażeniem dla pojazdu 3 członowego jest jedna toaleta zgodna z TSI PRM Rozumiemy iż zapis „dwie kabiny WC” dotyczy pojazdu 4 członowego.

**Odpowiedź:**

Wymóg zabudowy dwóch toalet został jasno sprecyzowany w zapisie Załącznika 7 do SIWZ pkt. 3.1.7.1 o brzmieniu: „dwie kabiny WC, w tym jedna przystosowana dla osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach inwalidzkich zgodna z wymaganiami TSI PRM” i dotyczy obu typów pojazdów.

**42.**

**Pkt 1.1.8**

Prosimy o potwierdzenie, że w tym punkcie Zamawiający oczekuje uzgodnienia treści dokumentacji z Użytkownikiem pojazdów.

Ponadto prosimy o dodanie w tym punkcie, że proces zatwierdzania dokumentacji będzie odbywał się zgodnie z obowiązującymi przepisami (rozporządzeniem w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych z 12.10.2005 r.) tj. za jego terminowe przeprowadzenie będzie odpowiedzialny Użytkownik.

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje uzgodnienia treści dokumentacji z Użytkownikiem pojazdów.

Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowaną zmianę. Za terminowe przeprowadzenie procesu zatwierdzania dokumentacji będzie odpowiedzialny Wykonawca.

**43.**

**Pkt 1.2**

Prosimy o wyjaśnienie, który zestaw specyfikacji jest obowiązujący dla zamówienia według wskazanej specyfikacji interoperacyjności TSI CCS 2012/88/UE Załącznik A, tabela A.2?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga, aby oferowany i dostarczony pojazd był w pełni zgodny z wymogami Technicznych Specyfikacji Interoperacyjności.

**44.**

**Pkt 1.1.1 oraz pkt 2.2.2**

W związku z tym, że zamawiający wymaga pojazdów do regionalnego ruchu pasażerskiego prosimy o poprawienie omyłki w p. 1.1.1 z „do 160 km/h” na „nie mniejsza od 160”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający uwzględni wniosek i pkt. 1.1.1 załącznika nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie:

1.1.1 Przedmiotem niniejszego opracowania jest zbiór wymagań technicznych dla elektrycznych zespołów trakcyjnych do obsługi kolejowego ruchu pasażerskiego zwanych dalej elektrycznymi zespołami trakcyjnymi, EZT lub pojazdami. Pojazdy przeznaczone są do obsługi linii kolejowych, po torze o szerokości 1435 mm z max. prędkością eksploatacyjną nie mniejszą od 160 km/godz.

**45.**

**Pkt 1.1.4**

Wnosimy o usunięcie przedmiotowego postanowienia, ponieważ wymóg ten został określony w SIWZ z naruszeniem przepisów ustawy prawo zamówień publicznych.

W przedmiotowym przypadku Zamawiający określił wymóg odnoszący się do przedmiotu zamówienia, a jednocześnie, błędnie wskazał dokumenty, jakie mają potwierdzać spełnianie przez przedmiot zamówienia określonego warunku, żądając przedłożenia dokumentów podmiotowych.





50.

**Pkt 2.5.4 Piasecznice**

Wnosimy o zmianę zapisu na: „przy wszystkich zestawach napędnych dla pojazdu 4 członowego i przy zestawach napędowych skrajnych dla pojazdu 3 członowego...”

Zgodnie z TSI LOC&PAS, który jest obowiązujący piasecznice można stosować co 7 oś dlatego na pojazdach 3-członowych wymóg Zamawiającego jest sprzeczny.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

51.

**Pkt 2.6.1 Rodzaj hamulca**

Wnosimy o zmianę zapisu na: „rodzaje hamulca; pneumatyczny wg karty UIC 540, elektrodynamiczny, postojowy, elektropneumatyczny – według propozycji wykonawcy w uzgodnieniu z Zamawiającym.”

Karta UIC540 nie reguluje zasad dla hamulca elektropneumatycznego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmiany pkt 2.6.1, ale jednocześnie dopuszcza wskazane rozwiązanie.

52.

**Pkt 2.6.1.2**

Przywołana w tym punkcie norma ISO 857 dotyczy spawania, a nie jakości powietrza, dlatego proszę o wskazanie właściwej normy.

**Odpowiedź:**

Właściwa norma to ISO 8573-1 lub równoważna.

Pkt. 2.6.1.2 Załącznika nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie:

Rodzaj sprężarki

2 szt na pojazd, śrubowe, w instalacji sprężonego powietrza zabudować osuszacz powietrza. Jakość powietrza kl. 3 wg ISO 8573-1 lub równoważnej. Wydajność każdej jednej sprężarki musi pozwalać na utrzymanie możliwości jazdy pojazdu w przypadku awarii drugiej - lokalizacja w uzgodnieniu z Zamawiającym. Zawory bezpieczeństwa powinny odpowiadać dyrektywie 97/23/WE kategorii IV, oznaczone znakiem CE z załączoną deklaracją zgodności, lokalizacja zabudowy kontenera pneumatycznego w uzgodnieniu z Zamawiającym.

53.

**Pkt 2.6.4 Sekwencje hamowania służbowego**

Wnosimy o zmianę zapisu na: „samoczynne przełączanie hamulca dynamicznego z odzyskowego na oporowy w przypadku braku możliwości odbioru energii przez sieć trakcyjną oraz dohamowanie hamulcem elektropneumatycznym.”

Hamulec pneumatyczny, czyli zespolony, sterowany ciśnieniem przewodu głównego (PG) nie bierze udziału w tzw. błedningu hamulca elektrodynamicznego (ED) i elektropneumatycznego (EP).

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmiany pkt 2.6.4, ale jednocześnie dopuszcza wskazane rozwiązanie.

54.



**Pkt 2.6.6.1 Typ hamulca**

Czy wskazanie stanu ciśnienia powietrza w układzie hamulca sprężynowego może odbywać się poprzez wyświetlacz maszynisty HMI?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

55.

**Pkt 2.6.8. Próba hamulca**

Prosimy o doprecyzowanie, czy w tym wymogu zamawiającemu chodzi o zastosowanie na pojazdach rozwiązania, polegającego na tym, że po wykonaniu próby hamulca generowany jest plik gotowy do wydruku na mobilnej drukarce?

**Odpowiedź:**

Zapis jest jednoznaczny. Po wykonaniu próby hamulca zapis próby jest archiwizowany w systemie informatycznym pojazdu. Natomiast wydruk z próby hamulca realizowany na drukarce w aktywnej kabinie maszynisty. Szczegółowe rozwiązania w uzgodnieniu z Zamawiającym

56.

**Pkt 2.6.9 Hamulec bezpieczeństwa**

Wnosimy o zmianę zapisu na: System hamulca bezpieczeństwa pasażera musi być zgodny z TSI LOC&PAS.

TSI LOC&PAS obligatoryjnie nakazuje konieczność stosowania układu mostkowania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmiany zapisu pkt. 2.6.9., ale wymaga, aby oferowany i dostarczony pojazd był w pełni zgodny z wymogami Technicznych Specyfikacji Interoperacyjności

57.

**Pkt 3.1.3.1 Drzwi zewnętrzne**

Czy Zamawiający wymaga funkcji przystanku na żądanie (przyciśnięcie pasażera po zatrzymaniu i odblokowaniu drzwi ma powodować samoczynne otwarcie drzwi?)

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wymaga funkcji przystanku na żądanie.

58.

**Pkt 3.1.3.1 Drzwi pasażerskie**

Prosimy o doprecyzowanie parametrów sygnału: ton, częstotliwość, cykl dla przypadku awaryjnego otwierania drzwi, które powinno być sygnalizowane na pulpicie maszynisty.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie narzuca parametrów sygnału: ton, częstotliwość, cykl dla przypadku awaryjnego otwierania drzwi, które powinno być sygnalizowane na pulpicie maszynisty. Powyższe należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i zapewnienia bezpieczeństwa podróży.

59.

**Pkt 3.1.3.4:**

Wnosimy o modyfikacje zapisu odnośnie sposobu ryglowania drzwi do szaf aparaturowych na „Zamek w każdych drzwiach wykonać z materiałów niekorodujących, jako pojedynczy- centralny zintegrowany (ryglujący dane drzwi zarówno w ich górnej jak i dolnej części), wyjątek stanowią zamki w drzwiach otwieranych poziomo w których dopuszcza się dolne ryglowanie indywidualne.” Pierwotny zapis nie

uwzględnić rozwiązań technicznych w zakresie drzwi otwieranych poziomo w których ryglowanie w górnej i dolnej części jest technicznie nieuzasadnione i nie spełniłoby wymaganego założenia.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

60.

**Pkt 3.1.3.5**

Wykonawca prosi o potwierdzenie, że niniejszy wymóg zostanie spełniony w przypadku uwzględnienia ciśnienia atmosferycznego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga realizacji przedmiotu zamówienia zgodnie z TSI

61.

**Pkt 3.1.6.1 Układ pomieszczenia**

Wnosimy o zmianę zapisu poprzez dodanie następującego zwrotu: "... przestrzenie przy drzwiach wejściowych oddzielone od części pasażerskiej zamkniętym przedsionkiem z drzwiami przesuwными (wyjątek stanowi przedsionek w którym znajduje się rampa wjazdowa dla osób niepełnosprawnych gdzie dopuszcza się wykonanie drzwi uchylnych). W przypadku zastosowania ramp dla obsługi osób niepełnosprawnych, które zamontowane są w strefie wejścia wykonanie drzwi przesuwnych pomniejszyłoby znacznie powierzchnie przedsionka i zasłoniło częściowo światło otworu drzwiowego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmiany zapisu pkt. 3.1.6.1, jednak Zamawiający dopuszcza wskazane rozwiązanie. Konstrukcja w uzgodnieniu z Zamawiającym.

62.

**Pkt 3.1.6.1 Układ pomieszczenia**

Wnosimy o zmianę zapisu poprzez dodanie następującego zwrotu: „ ...przeźren przedsionka oddzielona od przedziału pasażerskiego ścianą wykonaną częściowo ze szkła hartowanego." Wykonanie ściany oddzielającej przedsionek od przedziału pasażerskiego w całości ze szkła jest nieprawidłowe ponieważ szkło nie może być elementem nośnym dla zamontowanych w przedsionku urządzeń i części typu śmietniczka, poręcz, interkom, rączka hamulca itp. Wnosimy o zmianę jak powyżej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania. Konstrukcja w uzgodnieniu z Zamawiającym.

63.

**Pkt 3.1.6.8 Miejsce na bagaż podręczny**

Czy Zamawiający dopuszcza montaż rowerów w pozycji pionowej. Takie rozwiązanie zapewni więcej miejsca i poprawi swobodę komunikacji w obszarze montażu rowerów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza montażu rowerów w pozycji pionowej.

64.

**Pkt 3.1.6.12. Oświetlenie przedziału pasażerskiego**

Czy Zamawiający dopuszcza uzależnienie trybów oświetlenia również od stanu baterii? Wprowadzenie takiej zależności zabezpieczy przed całkowitym rozładowaniem baterii akumulatorowej co wpływa niekorzystnie na jej trwałość.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza uzależnienia oświetlenia przedziałów pasażerskich od stanu baterii.



65.

**Pkt 3.1.6.14. Komfort cieplny przedziałów pasażerskich.**

Wnosimy o zmianę zapisu na „... układ sterowania powinien umożliwiać testowe załączanie klimatyzacji przy temperaturze zewnętrznej od 12 °C wzwyż. na czas 10min.”

Dłuższa eksploatacja układu w takich warunkach może spowodować uszkodzenie sprężarki.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

66.

**Pkt 3.1.7.6 Zbiorniki na fekalia**

Wnosimy o dopisanie do treści punktu następującego zapisu: „Zbiorniki wykonane jako metalowe.” Jest to sprawdzone rozwiązanie, które zapewnia prawidłową eksploatację zbiornika.

**Odpowiedź:**

Zapis w załączniku nr 7 pkt 3.1.7.6 nie precyzuje materiału, którego mają być wykonane zbiorniki, a więc Zamawiający dopuszcza również zastosowanie metalu..

67.

**Pkt 3.1.8.5 Podstawowe wyposażenie kabiny maszynisty**

Wnosimy o zmianę zapisu na: „indywidualne okno zaimplementowane w wyświetlaczu maszynisty do przeprowadzania kompletnego testu układu pneumatycznego oraz wykonania próby hamulca z kabiny maszynisty.”

Proponowane rozwiązanie w pełni umożliwi poprawne wykonanie próby hamulca z kabiny maszynisty.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga zastosowania urządzenia do przeprowadzenia kompletnego testu układu pneumatycznego oraz wykonania próby hamulca z kabiny maszynisty. Sposób rozwiązania należy do Wykonawcy po uzgodnieniu z Zamawiającym. Zamawiający nie dokonuje zmiany w pkt 3.1.8.5, ale jednocześnie dopuszcza wskazane rozwiązanie.

68.

**Pkt 3.1.8.5**

Czy zamawiający akceptuje podział wyświetlanych kamer 2x2. W przypadku wyświetlania 4 kamer jednocześnie (podział 2x2) obraz będzie wyraźniejszy oraz dodatkowo na terminalu maszynisty będzie można zastosować podział kamer na człony.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

69.

**Pkt 3.1.8.5**

Czy zamawiający jako sygnalizacja alarmowa ma na myśli aktywację interkomu ?

**Odpowiedź:**

Sygnalizacja alarmowa zintegrowana z systemem monitoringu CCTV. W przypadku uruchomienia sygnalizacji informacja o powyższym powinna zostać przesłana do panelu w kabinie maszynisty natomiast monitoring kieruje kamerę na miejsce potencjalnego zagrożenia.

70.

**Pkt 3.1.8.6**



Czy zamawiający udostępnia pliki z rozkładem jazdy ? Czy plik z rozkładami jazdy będą dostępne w formie pdf (SKRJ) oraz w formie XML (szczegółowe informacje o rozkładzie jazdy)? Kto obecnie jest dostawcą systemu na eksploatowanych pojazdach.

**Odpowiedź:**

Pliki z rozkładami jazdy udostępniane są przez Zarządcę Infrastruktury. O szczegółowe informacje dotyczące formatu plików Wykonawca musi wystąpić do PKP PLK.

**71.**

**Pkt 3.1.9.1 System pomiaru prędkości i drogi**

Czy Zamawiający rozumie definiowane jako online wyświetlanie drogi na wyświetlaczu maszynisty/prędkościomierza i jej ciągłym aktualizowaniu czy też może na przesyłaniu danych do zdalnego serwera nie znajdującego się na pojeździe i ciągłym aktualizowaniu tej wartości?

**Odpowiedź:**

Wyświetlanie drogi ma być realizowane na wyświetlaczu maszynisty/prędkościomierza, jej aktualizowaniu, trwałym zapisie w systemie i przesyłaniu danych do zdalnego serwera nie znajdującego się na pojeździe.

**72.**

**Pkt 3.1.9.2 System pomiaru i rejestracji parametrów jazdy**

Czy przez identyfikację numeru pojazdu Zamawiający rozumie identyfikację numeru kolejowego pojazdu? Wnosimy o doprecyzowanie wymogu poprzez dopisanie .." pobieranie danych odnośnie numeru pojazdu z systemu SKRJ."

**Odpowiedź:**

Przez identyfikację numeru pojazdu Zamawiający rozumie identyfikację numeru kolejowego pojazdu. System SKRJ nie zawiera numeru pojazdu.

**73.**

**3.1.9.2 System pomiaru i rejestracji parametrów jazdy**

Prosimy o wyjaśnienie co Zamawiający miał na myśli używając zapisu „pulpity wyświetlacza w obu kabinach”

**Odpowiedź:**

Przez zapis „pulpity wyświetlacza w obu kabinach” Zamawiający rozumie system pomiaru parametrów jazdy dostępny w każdej kabinie.

**74.**

**Pkt 3.1.9.2**

Czy zamawiający akceptuje na terminalu CCTV/ SIP wyświetlanie godziny z dokładnością do minuty ?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

**75.**

**Pkt 3.2.3 Szafy i skrzynie elektryczne i pneumatyczne.**

Wnosimy o wykreślenie w całości punktu.

Zamawiający zdefiniował ten punkt zbyt ogólnie powodując tym samym niemożliwość jego spełnienia na pojeździe. Wygluszenie wszystkich szaf/skrzyń elektrycznych jest problematyczne ze względu na odprowadzanie z szaf/skrzyń ciepło, przykładem tutaj jest np. skrzynia rezystora hamowania, która musi mieć zapewniony swobodny przepływ powietrza. Według Wykonawcy wystarczającą gwarancją osiągnięcia w pojeździe odpowiedniego poziomu hałasu jest spełnienie TSI NOI, który już wcześniej został przywołany przez Zamawiającego.



**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

76.

**Pkt 3.4.2. Materiały użyte do budowy EZT**

Proponujemy zmienić zapis na następujący: „musi spełniać wymogi PN-K-02511:2000 lub EN 45545-2:2013 oraz UIC 564-2 i UIC 642 w zakresie bezpieczeństwa pożarowego.” W związku z tym że norma PN-K-02511:2000 ma status normy wycofanej, wielu dostawców proponuje materiały/podzespoły zgodne z nową normą EN 45545-2:2013. Zwracamy też uwagę, że zgodnie z przywołanym w punkcie 1.1.4 oraz 1.2.2 specyfikacji Rozporządzeniem 1302/2014 (LOC&PAS), pkt 7.1.1.5.; jako podstawową traktuje się normę EN 45545-2:2013 i alternatywnie dopuszczona jest m.in. norma PN-K-02511:2000

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga, aby oferowany i dostarczony pojazd był w pełni zgodny z wymogami Technicznych Specyfikacji Interoperacyjności. Pkt. 3.4.2. załącznika nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie:

„Materiały użyte do budowy EZT - muszą spełniać wymogi TSI.”

77.

**Pkt 4.1.3. Przekształtniki trakcyjne**

Mając na uwadze długi okres życia pojazdów, czasy obsługi utrzymaniowej oraz jej koszty (pokrywane ze środków publicznych), prosimy o ujednoczenie wymogów dla pojazdów 3 i 4 członowych dotyczących sterowania przekształtnika trakcyjnego silnikami trakcyjnymi.

**Odpowiedź:**

Zamawiający całkowicie uwzględnił wniosek zmianą SIWZ z dnia 29.04.2016 r. Jednak obecnie dokonuje kolejnej zmiany pkt. 4.1.3, który otrzymuje brzmienie:

Przekształtniki trakcyjne

Przekształtniki energoelektroniczne w technologii półprzewodnikowej IGBT. Układ napędowy musi składać się z dwóch niezależnych szaf lub skrzyń zabudowanych na członach skrajnych. W każdej szafie/skrzyni dla pojazdu 3 członowego: min. jeden falownik, z których każdy zasila jeden lub dwa silniki trakcyjne, dla pojazdu 4 członowego dwa falowniki, z których każdy zasila jeden silnik trakcyjny. Musi istnieć możliwość wyłączenia indywidualnie każdego falownika osobno. Falownik napięcia musi składać się z modułów łatwych w utrzymaniu, które znajdować się będą w tej samej obudowie. Chłodzenie falowników: cieczowe.

78.

**4.1.5. Silniki trakcyjne**

Prosimy o zmianę zapisu poprzez dopisanie ...”(wyjątek stanowi pojazd 3 członowy gdzie możliwe jest awaryjne odłączenie dwóch silników jednocześnie).” Powyższe jest konsekwencją wymogu z punktu 4.1.3 gdzie dla pojazdu 3 członowego dopuszczona jest obsługa dwóch silników przez jeden przekształtnik trakcyjny.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania. Patrz odpowiedź 77.

79.

**Pkt 4.2.9. Wymagania dotyczące bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej**

Proponujemy zmienić zapis na następujący: „powinny spełniać wymagania norm PN-K-02511:2000 lub EN 45545-2:2013 oraz UIC 564-2 i UIC 642 w zakresie bezpieczeństwa pożarowego.” W związku z tym że norma PN-K-02511:2000 ma status normy wycofanej, wielu dostawców proponuje materiały/podzespoły zgodne z nową normą EN 45545-2:2013. Zwracamy też uwagę, że zgodnie z przywołanym w punkcie 1.1.4 oraz 1.2.2 specyfikacji Rozporządzeniem 1302/2014 (LOC&PAS), pkt 7.1.1.5.; jako podstawową traktuje się normę EN 45545-2:2013 i alternatywnie dopuszczona jest m.in. norma PN-K-02511:2000.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga, aby oferowany i dostarczony pojazd był w pełni zgodny z wymogami Technicznych Specyfikacji Interoperacyjności. Pkt 4.2.9 załącznika nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie Wymagania dotyczące bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej

- zamocowanie urządzeń elektrycznych i przewodów elektrycznych powinno być zabezpieczone przed samoodkręcaniem, a urządzenia spełniać odpowiednie wymagania norm PN-EN 50153:2004 i PN-EN 50155:2007 dla zastosowań w taborze kolejowym, charakteryzować się dużą odpornością na wibracje i wstrząsy oraz w zakresie zabezpieczenia przeciwpożarowego.
- niedopuszczalne jest zabezpieczenie kilku obwodów jednym bezpiecznikiem;

- w zakresie ochrony przeciwporażeniowej instalacje i urządzenia elektryczne zastosowane w pojeździe powinny spełniać wymagania norm PN-K-02511:2000 lub EN 45545-2:2013 oraz UIC 564-2 i UIC 642 w zakresie bezpieczeństwa pożarowego

80.

**Pkt 4.4.3 Urządzenia elektroniczne.**

Zapisy w punktach 4.4.3 oraz 2.1.9 są niespójne w temacie temperatury w przedziale wartości ujemnych. O ile zrozumiałe jest iż urządzenia wewnątrz pojazdu mogą nagrzewać się do temperatur wyższych niż otoczenie pojazdu o tyle w zakresie temperatury ujemnej zapis powinien być ujednoczony.

Proponujemy zmianę zapisu w punkcie 4.4.3 o następującej treści:

„- zakres temperatur pracy -25°C do + 70°C.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza wskazane rozwiązanie. Pkt. 2.1.9 załącznika nr 7 do SIWZ pozostaje bez zmian. Pkt. 4.4.3 otrzymuje brzmienie:

Urządzenia elektroniczne

- zakres temperatur pracy wg normy PN-EN 50155:2007 lub równoważnej,
- pozostałe wymagania zgodnie z PN-EN 50155:2007 lub równoważnej.

80.

**Pkt 4.8.1**

Co Zamawiający rozumie pod pojęciem przenośne zespoły rozgłoszeniowe

**Odpowiedź:**

Zamawiający poprzez przenośny system ogłoszeniowy rozumie źródło sygnału audio z możliwością podłączenia do systemu rozgłoszeniowego.

81.

**Pkt 4.8.2**

Czy Zamawiający akceptuje rozwiązanie dwóch mikrofonów na pojeździe. Po jednym w każdej kabinie maszynisty. Za pomocą tego mikrofonu realizowane będzie połączenie między kabinami, połączenie z interkomem oraz rozgłaszanie informacji na cały skład.

Prosimy o potwierdzenie prawidłowej interpretacji zapisu. Zapis rozumiemy jako odtwarzanie tylko informacji dźwiękowych o przystankach (obecny przystanek, kierunek, następny przystanek, pliki audio powitalne/ żegnające pasażerów – w przypadku dostarczenie ich przez Zamawiającego).

Co zamawiający rozumie przez zapis „szerokie pasmo przenoszenia”.

**Odpowiedź:**

Lokalizacja ilość i typ mikrofonu w uzgodnieniu z Zamawiającym. Zamawiający oczekuje odtwarzania i nadawania komunikatów przez obsługę poc., informacji dźwiękowych o przystankach, odtwarzania ścieżki dźwiękowej zsynchronizowanej z obrazem przekazany przez sieć monitorów pokładowych LCD. Szczegółowe informacje zawarte w załączniku nr 7 do SIWZ pkt. 4.8.2.

„Szerokie pasmo przenoszenia” uniemożliwia powstanie zakłóceń poprzez urządzenia zainstalowane na pojeździe.

82.

**Pkt 4.8.3.1**

Prosimy o zmianę zapisu na tablice jednokolorowe bursztynowe. W przypadku tablic zewnętrznych (bocznych, czołowych) kolor bursztynowy jest najczytelniejszy w przypadku dużego nasłonecznienia.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

83.

**Pkt 4.8.3.2.**

Czy zamawiający akceptuje zastosowanie wyświetlaczy o rozmiarze 24" ?

Zapis: .. powinny wyświetlać informacje o skomunikowaniach z innymi pociągami na stacjach pośrednich i końcowych?

W jaki sposób Zamawiający przekaze te dane ? Czy to będzie plik w formacie XML?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje zastosowania wyświetlaczy o rozmiarze 24" Zamawiający oczekuje zastosowania wyświetlaczy LCD 27-32 ".

Informacje o skomunikowaniu muszą zawierać dane o możliwości przesiadki na stacjach pośrednich ze wskazaniem kierunków dalszej podróży. Sposób przekazania danych w uzgodnieniu z Zamawiającym.

84.

**Pkt. 4.8.5**

Czy zamawiający akceptuje zastosowanie zwykłych kamer cyfrowych IP (nie rybie oko). Montując kilka kamer jesteśmy w stanie zwiększyć dokładność obserwacji przedziału pasażerskiej oraz identyfikację np. osoby uruchamiającej interkom?

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje zainstalowania w pojazdach kamer typu „rybie oko” zwiększające efektywne pole obserwacji. Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

85.

**Pkt 4.10.1. Układ sygnalizacji powstawania pożaru na pojeździe.**

Zamawiający w tym punkcie nie sprecyzował czasu działania układu na własnym zasilaniu. Proponujemy dodanie zapisu „ Czas pracy centrali przy pracy na własnym akumulatorze powinien wynosić min 2h”



**Odpowiedź:**

Pkt. 4.10.1 załącznika nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie:

Układ sygnalizacji powstawania pożaru na pojeździe:

- we wszystkich członach, wyposażony w czujki wielokrotnego działania reagujące na podwyższoną temperaturę lub obecność dymu,
- podczas postoju EZT i wyłączeniu zasilania centralka powinna pracować wykorzystując własny akumulator rezerwowy i rejestrować ewentualne zdarzenia. Układ p.poż. powinien pracować z wykorzystaniem magistrali cyfrowej.
- Czas pracy centralki przy pracy na własnym akumulatorze powinien wynosić min 2h

86.

**Pkt. 4.11.3 g)**

Co Zamawiający rozumiem przez zapis „wielokryteryjne raporty”

**Odpowiedź:**

Przez zapis „wielokryteryjne raporty” Zamawiający rozumie możliwość generowania raportów z uwzględnieniem kilku wybranych parametrów.

87.

**Pkt 4.11.4**

Prosimy o potwierdzenie prawidłowej interpretacji. Zamawiający oczekuje wewnętrznych tablic LCD oraz wewnętrznych tablic LED.

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje wewnętrznych tablic LCD oraz wewnętrznych tablic LED.

88.

**Pkt 7.6. System lokalizacji pojazdu**

Prosimy o doprecyzowanie jakiego typu dane ma pozyskiwać, przysyłać on-line i przetwarzać system.

**Odpowiedź:**

Pkt 7.6 w załączniku nr 7 do SIWZ w pełni określa wymagania Zamawiającego.

89.

**Pkt 9.3.2**

Wnosimy o modyfikację – trwałość zabezpieczeń antykorozyjnych – 10 lat.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

90.

**Pkt 9.5.1 Wyposażenie niezbędne do poziomu P1**

Prosimy o doprecyzowanie - czy chodzi tutaj o szablon typu sprawdzian zarysu koła?

**Odpowiedź:**

Tak. Jest to inna nazwa tego samego przyboru.



91.

**Pkt 9.3.4**

Wnosimy o modyfikację poprzez zmianę przebiegu pomiędzy pierwszym przetaczaniem zestawów kołowych na minimum 100 000 km.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisów.

92.

**Pkt 9.3.5**

Prosimy o wyjaśnienie, co zamawiający rozumie pod pojęciem „jednostka napędowa”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający pod pojęciem jednostka napędowa rozumie silniki trakcyjne.

93.

**Pkt 12.1.1, 12.2.1, 12.2.4**

Prosimy o wyjaśnienie użytego w przedmiotowym punkcie sformułowania „odwzorowanie kabiny maszynisty w zmodernizowanym w ramach niniejszego postępowaniu EZT”.

Przedmiotem niniejszego postępowania jest dostawa nowych pojazdów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt. 12.1.1, 12.2.1 i 12.2.4 - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

94.

**Pkt 3.1.6.4. Fotele**

„Fotele wyposażone w gniazdka elektryczne – dwa gniazdka na fotel dwumiejscowy”

Wnosimy o doprecyzowanie punktu poprzez dodanie zapisu „Każde gniazdko o mocy 150VA i współczynniku jednoczesności 0,5”. Powyższe zapisy doprecyzowują wymagania techniczne a ponadto wskazane parametry zabezpieczają wystarczająco moc na zasilanie laptopa.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

95.

**Pkt 3.1.7.4. Wyposażenie**

Prosimy o zmianę zapisu na

„...gniazdko elektryczne AC230V, 50Hz, 20VA...”

Bazując na posiadanym doświadczeniu taka moc jest mocą wystarczającą w toalecie i zapewnia zainstalowanie gniazdka separacyjnego do np. golarki.

Moc wskazana przez Zamawiającego stukrotnie przewyższa potrzeby funkcjonalne i w sposób nieuzasadniony żadnym celem powoduje zwiększenie gabarytów przetwornicy a co za tym idzie zwiększona masę.

**Odpowiedź:**

Zamawiający akceptuje wskazane rozwiązanie. Pkt 3.1.7.4 załącznika nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie:

Wyposażenie

kabiny należy wyposażyć w muszlę i umywalkę wykonanej ze stali kwasoodpornej lub tworzywa sztucznego, dozownik mydła, uchwyt do papieru toaletowego, wieszak na odzież, lustro (zabudowane pod kątem do ściany), półka pod lustrem oraz pojemnik na śmieci, elektryczna suszarka do rąk, gniazdko elektryczne AC230V, 50Hz, 20VA – kolorystyka, wyposażenie w uzgodnieniu z Zamawiającym.

- zamknięcie i wewnętrzna blokada drzwi przez pasażera – w uzgodnieniu z Zamawiającym

96.

**Pkt 3.1.8.5. Podstawowe wyposażenie kabiny maszynisty.**

W nowoczesnych elektrycznych zespołach trakcyjnych wszystkie wymienione wskazania wyświetlane są na ekranie HMI maszynisty. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający akceptuje takie rozwiązanie.

**Odpowiedź:**

Pkt. 3.1.8.5 określa nie tylko parametry urządzeń pracujących na pojeździe ale również wyposażenie kabiny maszynisty. Zamawiający dopuszcza możliwość przekazywania informacji dla maszynisty na ekranie w kabinie po wcześniejszym ich uzgodnieniu z Zamawiającym.

97.

**Pkt 3.1.9.2. System pomiaru i rejestracji parametrów jazdy .**

Prosimy o wyjaśnienie w jakim celu wymagane jest dodatkowe niezależne źródło zasilania?

**Odpowiedź:**

Pomiary i rejestracja parametrów jazdy muszą być zapewnione nawet w przypadku awarii zasilania.

98.

**Pkt 4.1.2. Odbieraki prądu**

Prosimy o wyjaśnienie co Zamawiający rozumie pod pojęciem 4-pozycyjny odłącznik pantografu? Proponujemy zmianę zapisu na: „zabudować 2- pozycyjny odłącznik pantografu – w uzgodnieniu z Zamawiającym. Zgodnie z obecnie stosowanymi rozwiązaniami w tego typu pojazdach wystarczającym rozwiązaniem są dwie pozycje:

- Pantograf uszyniony
- Pantograf podłączony do obwodu WN

**Odpowiedź:**

Zamawiający akceptuje wskazane rozwiązanie. Pkt 4.1.2 w załączniku nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie:

4.1.2. Odbieraki prądu

niesymetryczne – 2 sztuki, zgodne z TSI LOC&PAS, PN-EN 50206-1:2010, nakładki odbieraka – zgodnie z wymaganiami zarządcy linii kolejowej w momencie przekazywania pojazdu,

- zapewnić możliwość odłączenia uszkodzonego pantografu z wnętrza szafy nn lub kabiny m-ty. Pantografy muszą posiadać zabezpieczenie w postaci awaryjnego ich opuszczenia w przypadku uszkodzenia nakładki, nadmiernego jej zużycia grożącego uszkodzeniem sieci trakcyjnej, w uzgodnieniu z Zamawiającym;
- zabudować 2-pozycyjny odłącznik pantografu - w uzgodnieniu z Zamawiającym;

- przy każdym odbieraku zamontować odgromnik. odłączenie uszkodzonego pantografu z wnętrza szafy nn lub kabiny m-ty.

99.

**Pkt 4.2.7. Bateria Akumulatorów**

Wnosimy o zmianę powyższego punktu na: „...przy nieczynnej przetwornicy oświetlenie awaryjne i sygnalizacja (syreny) powinny być zasilane przez 90 min, radiolączność powinna być zapewniona przez 3h, minimalny czas czuwania sprzętu niezależnie od głównego źródła zasilania wynosi 3h ( w stanie czuwania sprzęt można uruchomić w losowych odstępach czasu przez łączny czas działania wynoszący 30 minut) w temperaturze do - 18°C, „ Wymogi wskazane przez Zamawiającego nie są spójne z wymaganiami TSI.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

100.

**Pkt 4.2.7. Bateria Akumulatorów**

W jakim celu ma być zainstalowane gniazdo 125A? Jakiego rodzaju techniczne przemawiają za instalacją gniazda o tak wysokiej wartości prądu?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga wyposażenie pojazdów w instalację zasilania peronowego zapewniającą spełnienie wymagań zawartych w załącznik nr 7 do SIWZ.

101.

**4.3.1 Urządzenia na pulpicie w kabinach maszynisty winny umożliwiać:**

Prosimy o doprecyzowanie w jakim zakresie Zamawiający chce obsługiwać rejestrator z pulpitu maszynisty? Do prawidłowego i bezpiecznego użytkowania pojazdu nie jest wymagany dostęp maszynisty do funkcji rejestratora zdarzeń na pojeździe.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wymaga dostępu maszynisty do funkcji rejestratora zdarzeń na pojeździe. Dostęp do rejestratora zdarzeń tylko dla pracowników przeszkolonego przez Wykonawcę.

102.

**Pkt 4.4.3. Urządzenia elektroniczne**

Czy zgodnie z normą PN-EN 50155:2007 klasa T1 spełnia wymogi Zamawiającego?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga przedstawienia produktu spełniającego normę PN-EN 50155:2007 lub równoważną,

103.

**Pkt 9.1.**

Wnosimy o dokonanie modyfikacji:

Obsługa techniczna poziomów utrzymania wykonywane przynajmniej:

Pojazd 4 członowy

9.1.1. Przebieg między przeglądami P1 - 7 dni ( $\pm 24h$ ) i nie więcej niż 5 000 km  $\pm 10\%$

9.1.2. Przebieg między przeglądami P2 - 25 000 km  $\pm 10\%$  i nie więcej niż 30 dni  $\pm 10\%$ .

9.1.3. Przebieg między przeglądami P3 - 250 000 km  $\pm 5\%$  i nie więcej niż 1 lata  $\pm 5\%$

9.1.4. Przebieg do naprawy wg poziomu 4 utrzymania - 1 000 000 km lub 5 lat

9.1.5. Przebieg do naprawy wg poziomu 5 utrzymania - 3 000 000 km lub 15 lat

Pojazd 3 członowy

9.2.1. Przebieg między przeglądami P1 - 7 dni ( $\pm 24h$ ) i nie więcej niż 5 000 km  $\pm 10\%$

9.2.2. Przebieg między przeglądami P2 - 25 000 km  $\pm 10\%$  i nie więcej niż 30 dni  $\pm 10\%$ .

9.2.3. Przebieg między przeglądami P3 - 250 000 km  $\pm 5\%$  i nie więcej niż 1 lata  $\pm 5\%$

9.2.4. Przebieg do naprawy wg poziomu 4 utrzymania - 1 000 000 km lub 5 lat

9.2.5. Przebieg do naprawy wg poziomu 5 utrzymania - 3 000 000 km lub 15 lat

Nie ma ekonomicznego ani eksploatacyjnego uzasadnienia rozbieżności w dystrybucji poziomów utrzymania pojazdów których konfiguracja określana jest w jednym SIWZ.

#### Odpowiedź:

Zamawiający zmienił brzmienie ww punktów - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

Pytanie nr 1:

105.

Dotyczy warunku wiedzy i doświadczenia (sekcja III.2.1) pkt 2) ogłoszenia o zamówieniu i Rozdział VII pkt 1.2) SIWZ oraz pkt 1.1.4 i pkt 1.1.10 Specyfikacji Technicznej Przedmiotu Zamówienia („Specyfikacja Techniczna”) tj. załącznika nr 7 do SIWZ.

Zgodnie z postanowieniami sekcji III.2.1) pkt 2) ogłoszenia o zamówieniu i Rozdział VIII pkt 1.1) SIWZ Zamawiający wymaga wykazania się dostawą co najmniej 3 elektrycznych zespołów trakcyjnych („EZT”) o wartości co najmniej 15 mln PLN brutto za każdy EZT, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie.

Jednocześnie w pkt 1.1.4 Specyfikacji Technicznej (Załącznik nr 7 do SIWZ) Zamawiający zawarł dalszy wymóg dotyczący obowiązku wykazania się dostawą, „w ciągu ostatnich 3 lat lub w okresie krótszym, jeśli okres prowadzenia działalności był krótszy” co najmniej 5 EZT w pełni zgodnych z wymienionymi w tym punkcie specyfikacjami interoperacyjności.

Ponadto w pkt 1.1.10 Specyfikacji Technicznej Zamawiający zawarł wymóg dotyczący obowiązku wykazania się dostawą pojazdu (**takiego samego jak w przedmiocie dostawy**) z zabudowanym i sprawdzonym systemem ETCS poziomu 2 lub projektu zabudowy systemu ETCS poziomu 2 na pojazdach (**takich samych jak w przedmiocie dostawy**) zatwierdzonych przez producenta systemu ETCS poziomu 2.

Biorąc pod uwagę, że powyższe wymogi zawarte w pkt 1.1.4 oraz pkt 1.1.10 Specyfikacji Technicznej są dookreśleniem warunku posiadania przez wykonawcę odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, wnosimy o dokonanie zmiany ogłoszenia oraz SIWZ poprzez jednoznaczne wskazanie tych wymogów (z uwzględnieniem modyfikacji wskazanych w pytaniu 3 poniżej), jako warunku posiadania wiedzy i doświadczenia.

Ponadto w odniesieniu do warunku „**takiego samego pojazdu jak w przedmiocie dostawy**” prosimy o potwierdzenie, że „pojazd taki sam jak w przedmiocie dostawy” to **pojazd tego samego typu lub pojazd zgodny z typem**, a definicja typu pojazdu wywodzi się z Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie i oznacza: „[...] „typ” oznacza typ pojazdu określający zasadnicze cechy konstrukcyjne pojazdu objęte jednolitym certyfikatem badania typu WE określonym w module B decyzji 93/465/EWG [...]”.



Jednocześnie wnosimy zmianę warunku z pkt 1.1.4 Specyfikacji Technicznej w części dotyczącej wykazania się dostawą, „w ciągu ostatnich 3 lat lub w okresie krótszym, jeśli okres prowadzenia działalności był krótszy” (obecna treść pkt 1.1.4 Specyfikacji Technicznej) na „w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie” i uzupełnienie w tym zakresie również warunku określonego w pkt 1.1.10 Specyfikacji Technicznej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie warunku wiedzy i doświadczenia (sekcja III.2.1) pkt 2) ogłoszenia o zamówieniu i Rozdział VII pkt 1.2) SIWZ pkt. 1.1.4 i 1.1.10 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.



106.

Dotyczy dokumenty potwierdzających spełnienie warunku wiedzy i doświadczenia (sekcja III.2.1) pkt 5) ogłoszenia o zamówieniu i Rozdział IX pkt 5 SIWZ i oraz pkt 1.1.4 i pkt 1.1.10 Specyfikacji Technicznej

Na potwierdzenie spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia Zamawiający zawarł w ogłoszeniu o zamówieniu (sekcja III.2.1) pkt 5) i SIWZ (Rozdział IX pkt 5) wymóg przedstawienia informacji o doświadczeniu wykonawcy na formularzu pn. „Doświadczenie wykonawcy” stanowiącym Załącznik nr 5 do SIWZ oraz załączenia dowodów potwierdzających należyte wykonanie dostaw (np. poświadczenia, referencje, protokoły odbioru itp.). Jednocześnie w pkt 1.1.4 i pkt 1.1.10 Specyfikacji Technicznej (Załącznik nr 7 do SIWZ) Zamawiający zawarł wymogi dotyczące przedłożenia wraz z ofertą dodatkowych dokumentów (referencje, kopie certyfikatów WE) potwierdzających wskazane w tych punktach wymogi.

Wobec powyższego wnosimy jednoznaczne i kompletne wskazanie w ogłoszeniu o zamówieniu i SIWZ dokumentów wymaganych na potwierdzenie spełnienia opisanych przez Zamawiającego warunków udziału w postępowaniu w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia, jak również odpowiednią modyfikację treści Załącznika nr 5 poprzez objęcie formularzem pn. „Doświadczenie wykonawcy” całości postawionych przez Zamawiającego warunków w zakresie wiedzy i doświadczenia.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt 5) (sekcja III.2.1) ogłoszenia o zamówieniu i Rozdział IX pkt 5 SIWZ oraz pkt 1.1.4 i pkt 1.1.10 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

Zmieniony załącznik nr 5 do SIWZ stanowi załącznik do niniejszych odpowiedzi.

107.

Dotyczy zgodności EZT ze specyfikacjami interoperacyjności (pkt 1.1.4 Specyfikacji Technicznej)

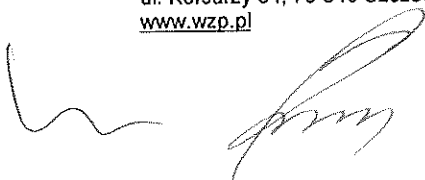
W pkt 1.1.4 Specyfikacji Technicznej (Załącznik nr 7 do SIWZ) Zamawiający zawarł wymóg, aby oferowany pojazd był w pełni zgodny z wymogami Technicznych Specyfikacji interoperacyjności („TSI”). Jednocześnie Zamawiający zawarł wymóg wykazania się dostawą co najmniej 5 EZT zgodnych z TSI z 2014 roku (wprowadzonymi rozporządzeniami Komisji: 1302/2014, 1304/2014, 1303/2014, 1300/2014).

TSI z 2014 roku wskazane przez Zamawiającego weszły w życie z dniem 1 stycznia 2015 roku, zastępując uprzednio obowiązujące TSI. Wobec powyższego wymóg wykazania się dostawą co najmniej 5 EZT zgodnych z TSI obowiązującymi od 2015 roku w sposób nieuprawniony i bezzasadny skutkuje skróceniem okresu, za jaki można wykazać się dostawą EZT na potrzeby spełnienia tego warunku, do bardzo krótkiego okresu, zdecydowanie krótszego niż przewidziany przez ustawodawcę okres ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert. Jest to wymóg bezzasadny również w świetle postanowień samych TSI, które ustanawiają okresy przejściowe i przewidują wyłączenia ich stosowania do pojazdów, które w dacie opublikowania ww. rozporządzeń Komisji są na zaawansowanym etapie realizacji lub są przedmiotem wykonywanej umowy (por. art. 11 rozporządzenia 1302/2014; art. 9 rozporządzenia 1304/2014, art. 9 rozporządzenia 1303/2014 i art. 11 rozporządzenia 1300/2014). Zatem również w świetle TSI z 2014 roku po wejściu ich w życie, to jest po dniu 1 stycznia 2015 roku, w sytuacjach określonych w tych TSI pojazdy podlegają dopuszczeniu jako pojazdy zgodne z TSI na podstawie poprzednio obowiązujących TSI.

Wobec powyższego wnosimy zmianę wymogu dotyczącego wiedzy i doświadczenia poprzez dopuszczenie wykazania się dostawą co najmniej 5 EZT „zgodnych z TSI”, bez zawężania tego warunku do zgodności z TSI z 2014 roku.

Wobec powyższego wnosimy również zmianę wymogu dotyczącego przedmiotu oferty składanej w tym postępowaniu poprzez dopuszczenie dostawy pojazdu zgodnego z TSI z 2014 roku lub poprzednio obowiązującymi TSI, to jest z uwzględnieniem okresów przejściowych i wyjątków od ich stosowania zawartych w TSI z 2014 roku jak również doprecyzowanie, że wymóg zgodności z TSI oznacza obowiązek uzyskania zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji typu pojazdu kolejowego zgodnego z TSI.

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt 1.1.4 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

108.

Dotyczy terminów dostawy trzech pierwszych trzyczłonowych pojazdów określonych jako warunek minimalny oraz jako kryterium oceny ofert - Rozdział XVII pkt 3 SIWZ: Sek. II.3) ogłoszenia o zamówieniu.

Zamawiający w Rozdziale XVIII pkt 3 SIWZ („Kryterium termin dostawy trzech pierwszych trzyczłonowych pojazdów”) wskazał, że termin dostawy dla trzech pierwszych trzyczłonowych pojazdów **nie może nastąpić później niż do dnia 30.06.2017 r. pod rygorem odrzucenia oferty**. Jednocześnie, w ramach kryterium oceny ofert, tj. kryterium termin dostawy trzech pierwszych trzyczłonowych pojazdów, którego waga wynosi 10 %, Zamawiający przyznaje dodatkowe punkty za deklaracje dostawy we wcześniejszych terminach, tj.:

- > termin dostawy pierwszych trzech pojazdów do 30.03.2017 r, - 5 pkt,
- > termin dostawy pierwszych trzech pojazdów do 20.12.2016 r. - 10 pkt,

Żaden z powyższych terminów nie jest możliwy do dochowania, czyniąc tak opisane zamówienie świadczeniem niemożliwym. A jak stanowi art. 387 § 1 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny, **umowa o świadczenie niemożliwe jest nieważna**. Przyjęcie deklaracji od wykonawców co do tak określonych terminów dostawy czyni niezwykle realnym ryzyko udzielenia zamówienia z rażącym naruszeniem przepisów Pzp. Oparcie kryterium oceny ofert na nierealnym terminie wykonania, a następnie niedochowanie tego terminu w toku realizacji umowy, oznaczać będzie, że ranking ofert w Postępowaniu mógłby zostać błędnie ustalony, tj. ze względu na błędną ilość punktów przyznanych wybranemu wykonawcy zamówienie *de facto* powinno być realizowane przez zupełnie inny podmiot.

Ponadto, o nierealnym charakterze terminu dostawy trzech pierwszych trzyczłonowych pojazdów świadczą m.in. następujące okoliczności:

I.

przedmiot zamówienia obejmuje **wykonanie i dostawę** fabrycznie nowych EZT zgodnych z TSI wraz z **wytworzeniem (produkcją)**, oraz **uzyskaniem niezbędnych zezwoleń na dopuszczenie do eksploatacji**, co wiąże się z koniecznością wykonania

odpowiednich testów i prób oraz przygotowania odpowiedniej dokumentacji technicznej poszczególnych pojazdów (sekcja II ogłoszenia o zamówieniu, pkt 1.1 Specyfikacji Technicznej pn. „Przedmiot Wymagań Technicznych”). Wszystkie te czynności, których wykonanie jest niezbędne dla realizacji przedmiotowego zamówienia (wchodzą w zakres umowy), są skomplikowane technicznie i bardzo czasochłonne. Tymczasem termin realizacji zamówienia powinien być tak określony, aby obiektywnie umożliwić wyprodukowanie fabrycznie nowych EZT oraz dochowanie wszystkich innych obowiązków wymaganych prawem i określonych przez Zamawiającego w SIWZ. Należy pamiętać, że przedmiotem zamówienia są wysoce specjalistyczne pojazdy, które z uwagi na bezpieczeństwo muszą spełniać rygorystyczne normy, aby móc w ogóle zostać dopuszczonym do eksploatacji.

Co do zasady przyjmuje się (co potwierdza również orzecznictwo Krajowej Izby Odwoławczej („KIO”) - por. wyrok KIO z dnia 30.11.2010 r. o sygn. akt KIO/2518/10 i KIO/2534/10), że termin realizacji zamówienia polegającego na dostawie nowych elektrycznych zespołów trakcyjnych wynosi średnio **18 miesięcy**. Wpływ na to mają m.in. terminy przygotowania **specyficznego dla projektu** dokumentacji technicznej. W tym kontekście wskazujemy, że w specyfikacji technicznej przedmiotu zamówienia (zał. 7 do SIWZ) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca uzgodnił z nim szereg technicznych rozwiązań technicznych (np. w pkt 2.3.2., 2.6.1, 2.6.1.2, 2.6.2, 2.6.8., 3.1.2.1, 3.1.3.2, 3.1.3.3, 3.1.6.1, 3.1.6.4, 3.1.6.6., 3.1.6.7, 3.1.6.8, 3.1.6.9. Zał. 7 do SIWZ). Co oznacza, że przygotowanie dokumentacji technicznej specyficznego dla projektu nastąpić będzie mogło dopiero po uprzednim uzgodnieniu jej z Zamawiającym.

Ponadto dopiero po przygotowaniu dokumentacji technicznej możliwe będzie zamówienie odpowiedniego materiału.

Nadto, wymagany przez Zamawiającego termin dostawy pierwszych trzech EZT (**najpóźniej do 30.06.2017 r. - pod rygorem odrzucenia oferty**) nie uwzględnia również obowiązujących, terminów związanych z uzyskaniem zezwolenia, na dopuszczanie pojazdów do eksploatacji.

Zgodnie bowiem z art. 23b ust. 3 ustawy z dnia 28 marca 2003 roku o transporcie kolejowym („ustawa o TK”) wniosek o wydanie zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji pojazdu zgodnego z TSI wynosi 2 miesiące od dnia złożenia kompletnego wniosku wraz z załącznikami. W związku ze złożonością problematyki związanej z TSI praktyką Urzędu Transportu Kolejowego („UTK”) jest zadawanie znacznej ilości pytań (nawet kilkuset) do złożonych wniosków. Zgodnie z art. 23b ust. 9 ustawy o TK, Prezes UTK wyznacza w takim przypadku (który jest regułą) termin 1 miesiąca na udzielenie odpowiedzi i uzupełnienie wniosku; wówczas 2-miesięczny termin na rozpoznanie wniosku biegnie od daty udzielenia odpowiedzi na wezwanie Prezesa UTK. Ponadto w przypadku odmownej decyzji Prezesa UTK termin na złożenie wniosku o ponowne rozpoznanie sprawy wynosi 1 miesiąc od doręczenia odmownej decyzji (art. 23b ust. 11 ustawy o TK), a termin na rozpoznanie tego wniosku przez Prezesa UTK wynosi 2 miesiące od złożenia wniosku (art. 23b ust. 12 ustawy o TK). W konsekwencji, sam czas

trwania postępowania administracyjnego przed Prezesem UTK może wynosić co najmniej **6 miesięcy**.

Ponadto, aby złożyć wniosek o wydanie zezwolenia na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji jako pojazdu zgodnego z TSI należy skompletować dokumentację określoną w art. 23e ust. 1 ustawy o TK. Same testy typu, obowiązkowe do przeprowadzenia celem uzyskania wymaganych certyfikatów stanowiących załączniki do wniosku do Prezesa UTK, trwają **około 3 miesięcy**.

W tym zakresie odsyłamy do uzasadnienia ww. wyroku KIO dotyczącego zamówienia na dostawę elektrycznych zespołów trakcyjnych, w którym KIO stwierdziła, iż „[w] toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Zamawiający zobligowany jest do dokonywania czynności w postępowaniu z należytą starannością, czego Zamawiający zaniechał w niniejszym postępowaniu przy określaniu terminów realizacji. (...) Izba dała wiarę argumentacji (...), że terminem realizacji zamówienia możliwym do spełnienia (...) jest termin dłuższy niż określony w SIWZ, przynajmniej 18-miesięczny”. Biorąc powyższe pod uwagę, KIO stwierdziła w ww. wyroku o sygn. akt KIO/2518/10 i KIO/2534/10, że doszło w postępowaniu do naruszenia art. 7 ust. 1 i art. 29 ust. 2 Pzp, gdyż „...Zamawiający opisując przedmiot zamówienia sprecyzował wymagania w zakresie terminów realizacji przedmiotu zamówienia w taki sposób, że mogą one utrudniać uczciwą konkurencję”.

II. W sekcji II.3 ogłoszenia o zamówieniu Zamawiający wskazuje datę 1.06.2016 r. jako datę rozpoczęcia realizacji zamówienia. Zakładając nawet, że planowana data jest realna do zachowania, to niemożliwe jest wyprodukowanie i dostarczenie 3 pierwszych nowych EZT w terminie do 30.06.2017 r., a tym bardziej do dnia 20.12.2016 r. (czyli w niespełna 7 miesięcy) albo do dnia 30.03.2017 r. (10 miesięcy) z przyczyn wskazanych w pkt I powyżej.

Należy podkreślić, że również niemożliwym jest, aby umowa została zawarta do dnia 1.06.2016 r. z uwagi choćby na następujące okoliczności:

- a) konieczność modyfikacji zapisów SIWZ (choćby w zakresie warunków udziału w Postępowaniu) oraz odpowiedniego przesunięcia terminu składania ofert zgodnie z przepisami Pzp;
- b) odpowiednia ocena ofert złożonych w Postępowaniu, w tym uwzględnienie czasu na wezwanie wykonawców do złożenia wyjaśnień lub uzupełnienia dokumentów złożonych wraz z ofertą;
- c) prawdopodobne odwołania składane przez wykonawców w toku Postępowania;
- d) kontrola uprzednia prowadzona przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych (art. 169 Pzp w zw. z sek. VI.2 ogłoszenia o zamówieniu) - do czasu zakończenia kontroli uprzedniej nie można zawrzeć umowy, co w rezultacie powoduje, że termin dostawy trzech pierwszych pojazdów jest nie tylko obiektywnie niemożliwy do

spełnienia, ale także wykonawcy - z uwagi na wprowadzenie kalendarzowych dat wykonania - nie mają wiedzy co do rzeczywistego czasu realizacji zamówienia.

III. Jednocześnie ani w ogłoszeniu o zamówieniu, ani w SIWZ, Zamawiający nie zawarł żadnych klauzul przewidujących możliwość zmiany terminu dostaw pojazdów, w szczególności możliwości ich dostosowania do daty zawarcia umowy z wyłonionym w przetargu wykonawcą. Dodatkowo, we wzorze

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



umowy Zamawiający wpisał niezwykle wysokie kary umowne za opóźnienie dostawy pojazdów. Zakładając nawet, że od daty złożenia ofert do daty podpisania umowy z wybranym wykonawcą upłynęłoby nie więcej niż trzy miesiące (uwzględniając okoliczności wskazane w pkt II.a-d) powyżej) wykonawca na dostawę pierwszych trzech pojazdów miałby nie więcej niż 11 miesięcy. Gdyby jednak, z przyczyn niezależnych od wykonawcy, czas na wybór oferty najkorzystniejszej oraz zawarcie umowy uległby przedłużeniu o ponad trzy miesiące (czego nie można wykluczyć), dostawa pierwszych trzech pojazdów musiałaby się zatem odbyć w nierealnym i niemożliwym do wykonania terminie.

W konsekwencji uważamy, że przyjęte przez Zamawiającego rozwiązanie w zakresie harmonogramu dostaw pojazdów (a) jest krzywdzące dla wykonawców (data zawarcia umowy jest niemożliwa do przewidzenia na etapie składania oferty), (b) powoduje konieczność wkalkulowania w cenę w oferty wiążących się z tym ryzyk (w szczególności ogromnych kar umownych), co spowoduje wzrost ceny oferty i w rezultacie zwiększenie zobowiązania finansowego Zamawiającego wobec wykonawcy, zaś (c) może skutkować nieosiągnięciem celu Postępowania z uwagi na ryzyko nieważności i odstąpienie kolejnych wykonawców od podpisania umowy, a nadto daje możliwość odstąpienia przez Zamawiającego od umowy już przy 30-dniowym opóźnieniu (§9 ust. 6 pkt 2 Umowy). Co więcej, działanie Zamawiającego stanowi również naruszenie przepisów Pzp - art. 7 ust. 1 oraz art. 29 ust. 2 Pzp.

W związku z powyższym wnosimy o:

a) zmianę zapisów sekcji II.3) ogłoszenia o zamówieniu poprzez wskazanie realnego terminu rozpoczęcia realizacji dostaw, nie wcześniejszego niż 18 miesięcy od daty zawarcia Umowy (wejścia w życie Umowy).

b) zmianę zapisów Rozdziału VII pkt 2a) SIWZ, Rozdziału XVII.Ad3) SIWZ oraz § 3 ust. 3 pkt 1-3 Wzoru umowy (załącznik nr 8 do SIWZ) poprzez określenie terminów dostawy trzech pierwszych pojazdów w odniesieniu do deklarowanych ilości miesięcy oddnia podpisania umowy. Ewentualnie wnosimy o wskazanie, iż w przypadku podpisania umowy po dacie określonej w sek.II.3) ogłoszenia o zamówieniu, terminy realizacji 3 pierwszych pojazdów ulegną proporcjonalnemu przesunięciu - warto zauważyć, że nie chodzi tu o wydłużenie terminu lecz jego przesunięcie z przyczyn niezależnych od wykonawcy.

c) odpowiednie przedłużenie terminu składania ofert - vide pytanie nr 21 niniejszego wniosku.

**Odpowiedź:**

a) Zamawiający w sekcji II.3 ogłoszenia o zamówieniu z uwagi na konstrukcję systemu tworzenia ogłoszenia o zamówieniu. wpisał datę 1.06.2016 r. jako prawdopodobną datę rozpoczęcia realizacji zamówienia.

b) Zamawiający częściowo uwzględnił wniosek o zmianę terminu dostawy pierwszych trzech pojazdów - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

c) Zamawiający zmieni termin składania i otwarcia ofert przy okazji zmiany SIWZ w dniu 29.04.2016 r. oraz ponownie zmienia termin składania i otwarcia ofert z uwagi na udzielane obecnie odpowiedzi i modyfikację zapisów SIWZ.

109.

Dotyczy punktu 1.1.10 Specyfikacji Technicznej (załącznik nr 7 do SIWZ)

Zamawiający w punkcie 1.1.10 Specyfikacji Technicznej wymaga dostawy *pojazdów przygotowanych funkcjonalnie do eksploatacji z systemem ETCS 2. Zamawiający rozumie przez powyższe dostawę pojazdu bez zabudowanego sprzętu ETCS poziomu 2 na pojeździe, ale z zaimplementowanym systemem CCO w systemie sterowania pojazdem, w taki sposób aby w przyszłości uzyskanie pełnej zgodności z systemem ETCS poziomu 2 odbyło się wyłącznie przez podłączenie urządzeń ETCS.* Zwracamy się z prośbą o dokładne sprecyzowanie technicznych wymagań odnośnie implementacji systemu CCO w systemie sterowania pojazdu.

Ponadto w wskazujemy, iż z uwagi na możliwość zmiany standardów techniczno- technologicznych systemu zabezpieczenia ruchu pojazdu ETCS spełnienie ww. wymagań Zamawiającego będzie się

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



mogło wiązać z brakiem kompatybilności zastosowanego rozwiązania w dostarczonych pojazdach z zabudowanymi w późniejszym czasie urządzeniami systemu ETCS.

Równocześnie Zamawiający wskazuje w punkcie 1.2.2. Specyfikacji Technicznej na obowiązek stosowania dla przedmiotu zamówienia TSI w tym na TSI CCS (2012/88/UE). Spełnienie tego wymagania ściśle związane jest z potrzebą zabudowania pojazdów w systemie zabezpieczenia ruchu pojazdu ETCS.

Z uwagi na powyższe wnioskujemy o odpowiednią zmianę postanowień SIWZ w zakresie punktu 1.1.10 oraz punktu 1.2.2 Specyfikacji Technicznej, bowiem warunki w odniesieniu do systemu ETCS oraz zgodności z TSI CCS wzajemnie się wykluczają.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt. 1.1.10 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

**110.**

Dotyczy punktu 2.4.3. i 2.4.4. Specyfikacji Technicznej (załącznik nr 7 do SIWZ)

Zamawiający w ww. punktach określił wymagania odnośnie (i) maksymalnego nacisku na tor: „ $\leq 185 \text{ kN}$ ” oraz (ii) masy pojazdu w stanie służbowym „*pojazd 3 członowy  $\leq 110 \text{ t}$ , pojazd 4 członowy  $\leq 145 \text{ t}$ ”.*

Z uwagi na dostępność różnych dokumentów technicznych oraz norm odnośnie sposobu kalkulacji przedmiotowych właściwości technicznych pojazdu prosimy o potwierdzenie, że maksymalny nacisk na tor jak i masa pojazdu w stanie służbowym winny zostać podane z godnie z PN EN 15663:2009 E.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że maksymalny nacisk na tor jak i masa pojazdu w stanie służbowym winny zostać podane zgodnie z PN EN 15663:2009E.

**111.**

Dotyczy punktu 3.1.8.9. Specyfikacji Technicznej (załącznik nr 7 do SIWZ).

Zamawiający w ww. punkcie określił wymaganie odnośnie szyby czołowej pojazdu: „[...] *szyba wyposażona w spryskiwacz i parę wycieraczek [...]*” równocześnie określił wymaganie z zgodności z TSI Loc&Pas p.4.2.9.2.1 do 3.

Prosimy o potwierdzenie, że spełnieniem ww. wymagania będzie również zastosowanie szyby czołowej wyposażonej w spryskiwacz i parę wycieraczek na jednym ramieniu zgodnie z TSI Loc&Pas.

**Odpowiedź:**

Zamawiający na podstawie własnych doświadczeń eksploatacyjnych potwierdza wymóg zabudowy na pojeździe dwóch wycieraczek na szybie czołowej (pozostałe wymagania zgodne z TSI Loc&Pas.)

**112.**

Dotyczy punktu 1.1.4 (zdanie pierwsze) Specyfikacji Technicznej (załącznik nr 7 do SIWZ)

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający wraz z dostawą pojazdu wymaga również zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji pojazdu zgodnego z TSI.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt. 1.1.4 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

**113.**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



Dotyczy sekcji III ogłoszenia o zamówieniu oraz Rozdziału XI pkt 1 SIWZ

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający w Postępowaniu żąda wniesienia wadium w wysokości 2.360.000,00 zł (słownie: dwa miliony trzysta sześćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że wymaga wadium w wysokości 2.360.000,00 zł (słownie: dwa miliony trzysta sześćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

114.

Dotyczy § 5 ust. 3 i 4 Wzoru Umowy oraz punktu 1.1.3; 1.1.5; 1.1.6a); 1.1.7. Specyfikacji Technicznej (załącznik nr 7 do SIWZ)

Zamawiający w wyżej wymienionych punktach posługuje się następującymi sformułowaniami: **Zezwolenie** na dopuszczenie do eksploatacji pojazdu kolejowego, **świadcstwo** dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego lub **Certyfikat**.

Wykonawca zwraca się z prośbą o potwierdzenie, że wszystkie ww. sformułowania odnoszą się do dokumentu *zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji typu pojazdu kolejowego zgodnego z technicznymi specyfikacjami interoperacyjności* w rozumieniu art. 23b ust. 3 w zw. z art. 23b ust. 1 pkt 1 oraz art. 23e ust. 1 ustawy o TK.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie § 5 ust. 3 i 4 Wzoru Umowy oraz pkt. 1.1.6a załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

Zamawiający poprzez wyżej wspomnianą zmianę potwierdza, że wszystkie ww. sformułowania odnoszą się do dokumentu *„zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji typu pojazdu kolejowego zgodnego z technicznymi specyfikacjami interoperacyjności* w rozumieniu art. 23b ust. 3 w zw. z art. 23b ust. 1 pkt 1 oraz art. 23e ust. 1 ustawy o TK.

Zamawiający dokonuje zmiany w Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 1.1.5. b., który otrzymuje brzmienie:

„zezwolenie na dopuszczenie do eksploatacji pojazdu kolejowego zgodnego z TSI wydanego przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego;”

115.

Dotyczy § 4 ust. 3 Wzoru Umowy

Wykonawca zwraca się z prośbą o modyfikację ww. punktu poprzez dodanie następującego zdania: „Jeżeli podczas odbioru technicznego stwierdzone będą tylko nieistotne wady (tj. usterki nie powodujące zagrożenia dla bezpieczeństwa ludzi, bezpieczeństwa ruchu kolejowego oraz nie mające wpływu na możliwość eksploatacji komercyjnej EZT) elektryczny zespół trakcyjny (EZT) zostaje odebrany przez Zamawiającego. Wykonawca będzie zobowiązany do usunięcia nieistotnych wad w terminie uzgodnionym z Zamawiającym”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.


116.

Dotyczy § 11 ust. 1 pkt 1 Wzoru Umowy oraz punkt 9.3.3 Specyfikacji Technicznej (załącznik nr 7 do SIWZ)

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca udzielił gwarancji 10 lat na powłoki malarskie umożliwiające zmywanie napisów. Prosimy o potwierdzenie, że gwarancja 10 lat dotyczy tylko zmywania napisów (tzw. antygrafiti).

**Odpowiedź:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzpp.pl](http://www.wzpp.pl)



Zamawiający potwierdza, że gwarancja 10 lat dotyczy tylko zmywania napisów (tzw. antygrafiti).

117.

Dotyczy punktu 1.1.5c), 1.1.6 b) Specyfikacji Technicznej (załącznik nr 7 do SIWZ)

Zgodnie z brzmieniem tego punktu Wykonawca jest zobowiązany do nieodpłatnego dostarczenia Zamawiającemu wraz z pierwszym pojazdem m.in. świadectwa sprawności technicznej pojazdu kolejowego.

Zgodnie z art. 24 ust. 2 ustawy o TK świadectwa sprawności technicznej wydaje przewoźnik kolejowy, a dla pojazdów kolejowych wykonujących przewozy w obrębie bocznicy kolejowej może wydawać **użytkownik bocznicy kolejowej**, z zastrzeżeniem ust. 3. W świetle ust. 3 artykułu 24 ustawy o TK, świadectwa sprawności technicznej dla pojazdów kolejowych wykonujących przewozy technologiczne oraz dla wieloczynnościowych i ciężkich maszyn do robót budowlanych wydaje eksploatujący te pojazdy lub zarządca.

Wykonawca, jako producent pojazdów, nie jest podmiotem uprawnionym do wydania świadectwa sprawności technicznej i w świetle przepisów ustawy o TK nie jest zobowiązany do uzyskania przedmiotowego świadectwa. W związku z tym, prosimy o modyfikację zapisów SIWZ poprzez zniesienie obowiązku uzyskania świadectwa sprawności technicznej przez Wykonawcę.

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje, że Wykonawca na swój koszt i ryzyko wynajmie uprawnionego komisarza odbiorczego Użytkownika dostarczonych pojazdów, (obecnie Spółki Przewozy Regionalne), który wystawi stosowny dokument.

118.

Dotyczy Sekcji II.2.14-7 ogłoszenia o zamówieniu, Rozdziału III punktu 4-7 SIWZ oraz § 1 ust. 2-6 Wzoru Umowy

Zamawiający przewiduje wykonanie przedmiotu umowy z ewentualnym zastosowaniem przez Zamawiającego prawa opcji, o którym mowa w art. 34 ust. 5 Pzp, zwiększającym przedmiot zamówienia o nie więcej niż 10 sztuk fabrycznie nowych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT) o napędzie elektrycznym, zgodnie z ceną jednostkową podaną przez Wykonawcę w ofercie.

Wykonawca zwraca się z prośbą o udzielenie informacji dotyczących prawa opcji, tj. w jakich odstępach czasu oraz w jakich ilościach Zamawiający planuje skorzystać z prawa opcji.

Przedmiotowa informacja jest bardzo istotna dla Wykonawcy z punktu widzenia kalkulacji ceny oferty.

Prosimy również o potwierdzenie, że:

- Zamawiający poinformuje Wykonawcę o skorzystaniu z prawa opcji nie później niż do dnia 30 września 2019 r.,

- niezależnie od tego kiedy Zamawiający skorzysta z prawa opcji to zamówione EZT (nie więcej niż 10 sztuk) powinny być wykonane i dostarczone nie później niż do dnia 20 grudnia 2020 r.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje swój zapis.

Z prawa opcji Zamawiający może ale nie musi skorzystać. Jeżeli Zamawiający skorzysta z prawa opcji, uczyni to poprzez złożenie pisemnego oświadczenia w terminie do dnia 30.09.2019 r. w oświadczeniu Zamawiający wskaże liczbę dodatkowych EZT nieprzekraczającą 10 sztuk.

119.

Dotyczy § 4 Umowy

1. W zapisach § 4 Zamawiający przewiduje odbiór techniczny i przekazanie EZT do eksploatacji. Prosimy o jednoznaczne doprecyzowanie, jakie zdarzenie Zamawiający rozumie przez datę dostawy poszczególnego pojazdu (elektrycznego zespołu trakcyjnego). Ponadto prosimy o doprecyzowanie, którego odbioru dotyczy ust. 8 tego paragrafu.

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



2. Zgodnie z § 4 ust. 4 Umowy, Zamawiający wskaże Wykonawcy na piśmie miejsce i termin dostawy nie później niż 14 dni przed upływem poszczególnych terminów określonych w § 2 ust. 3. Tymczasem, § 2 Umowy dotyczy zamówień uzupełniających i nie wskazuje terminów i sposobu realizacji przedmiotu Umowy.

3. Prosimy o zmianę § 4 ust. 4 Umowy (zdanie ostatnie) poprzez jego modyfikację w następujący sposób: *Zamawiający wskaże Wykonawcy na piśmie miejsce i termin dostawy nie później niż 14 dni przed upływem poszczególnych terminów określonych w § 3 ust. 3.*

4. Prosimy o wykreślenie ostatniego zdania w § 4 ust. 6.

**Odpowiedź:**

1. Przez daty dostaw pojazdów określonych § 3 ust. 3 Zamawiający rozumie przekazanie ich do eksploatacji w trybie § 4 ust. 5. Ust. 8 § 4 dotyczy odbioru/przekazania wskazanego w ust. 2 i 5.
2. Paragraf 2 Umowy dotyczy wyłącznie odrębnego Zamówienia Uzupełniającego .
3. Zamawiający dokonał zmiany § 4 ust. 4 przy okazji odpowiedzi na pytanie 13.
4. Zamawiający nie dokonuje zmiany w § 4 ust. 6.

**120.**

Dotyczy Sekcja III.2.1.2 ogłoszenia o zamówieniu i Rozdział VIII pkt 2 SIWZ.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączącego go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku korzystania przez Wykonawcę z zasobów w postaci wiedzy i doświadczenia, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach lub ekonomicznych innych podmiotów, Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć jedynie pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów, tj. oświadczenie stanowiące załącznik nr 6 do SIWZ.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z Sekcją III.2.1.2 ogłoszenia o zamówieniu i rozdz. VIII pkt. 2 SIWZ.

**121.**

Dotyczy § 9 ust. 1 Wzoru Umowy


Zamawiający w § 9 Wzoru Umowy przewiduje szeroki wachlarz niezwykle wysokich kar umownych.

Co więcej, Zamawiający przewiduje naliczanie niedopuszczalnych wielokrotnych kar umownych w odniesieniu do tych samych okoliczności np. w przypadku **niedostarczenia** przez Wykonawcę do dnia 31 sierpnia 2018 r, wyprawki (§1 ust. 1 pkt 5) oraz **opóźnienia** w dostawie wyprawki (§1 ust. 1 pkt 6). Podobnie uregulowana jest kwestia opóźnień w dostawie symulatora i dokumentacji oraz współczynnika niezawodności/gotowości (§ 9 ust 1 pkt 7-12) czy też kwestie związane z naliczaniem kar za opóźnienie w sytuacji odstąpienia od umowy. Sposób naliczania kar umownych wskazany w §9 jest rażąco wygórowany, niezmiernie obciążający dla Wykonawców i powodujący, iż umowa traci charakter umowy wzajemnej, w której świadczenia stron są ekwiwalentne.

W związku z powyższym, Wykonawca zwraca się z wnioskiem o modyfikację zapisów § 9 ust. 1 Umowy w następujący sposób:

- obowiązek naliczenia kar umownych należy zastąpić uprawnieniem do ich naliczania, aby umożliwić elastyczną reakcję w zależności od zaistniałych okoliczności;
- sankcje w postaci kar umownych oraz odstąpienia od umowy należy zastąpić zwłoką (kara umowna może być naliczona jedynie z powodu okoliczności, za które wykonawca odpowiada);
- należy usunąć zapisy § 9 ust 1 pkt 5, 7, 9 i 11), a także par 9 ust 8 i 10 - Zamawiający niezasadnie przewiduje naliczanie podwójnych kar umownych;

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



- wysokość kar umownych należy odnosić nie do całkowitego wynagrodzenia przewidzianego w § 6 ust 1 (a w przypadku skorzystania z prawa opcji - zgodnie z § 9 ust 2- nie do wynagrodzenia powiększonego o prawo opcji), lecz do ceny za konkretny pojazd, którego zwłoka dotyczy;
- modyfikacja § 9 ust. 1 pkt 2, który odsyła do terminu wskazanego w § 4 ust. 3 Umowy, w którym to punkcie Zamawiający nie wskazuje żadnego terminu;
- dodaniu do § 9 ust. 1 pkt 2 i 3 Umowy sformułowania „istotnych” wad lub usterek.

Ponadto, biorąc pod uwagę wskazane przez Zamawiającego w SIWZ terminy realizacji dostaw oraz przyjęte w tym kontekście kryteria oceny ofert, uważamy za niezasadne i niezrozumiałe nakładanie kar umownych w odniesieniu do poszczególnych pojazdów (por. obecne brzmienie § 9 ust. 1 pkt 1). Skoro dostawa pojazdów ma następować partiami: (1) pierwsze trzy pojazdy, (2) kolejne sześć pojazdów, a następnie (3) kolejne siedem pojazdów oraz (4) ostatni siedemnasty pojazd, **penalizowane powinno być niedochowanie terminu dostawy tych poszczególnych partii pojazdów, nie każdego pojazdu z osobna. Wnosimy o stosowną zmianę w tym zakresie.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje proponowanych zmian, jednocześnie dokonuje zmiany § 9 ust. 1 pkt 2 Wzoru Umowy, które otrzymują brzmienie jak w odpowiedzi na pytanie 21.

122.

Dotyczy § 9 ust. 5 Wzoru Umowy

Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia naliczonej kary umownej z wynagrodzenia Wykonawcy lub wniesionego zabezpieczenia bez konieczności uprzedniego wezwania Wykonawcy do zapłaty naliczonych kar.

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o modyfikację przedmiotowego punktu w następujący sposób: *Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia naliczonej kary umownej z wynagrodzenia Wykonawcy lub wniesionego zabezpieczenia, za uprzednim wezwaniem Wykonawcy do zapłaty naliczonych kar umownych w terminie 7 dni od wezwania Wykonawcę do zapłaty kar umownych.*

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na przedstawione rozwiązanie.

123.

Dotyczy § 9 ust. 1 pkt 13 i 14 Wzoru Umowy

Zamawiający przewiduje naliczanie kar umownych za odstąpienie od Umowy przez Wykonawcę oraz przez Zamawiającego jedynie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

Wykonawca wnosi o modyfikację zapisów Umowy poprzez dodanie następującego postanowienia: *W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego lub przez Wykonawcę z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, Wykonawca naliczy karę umowną w wysokości 20 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust 1. Ponadto §9 ust 4 powinien umożliwiać każdej ze stron dochodzenie odszkodowania uzupełniającego. W przeciwnym razie zasada wzajemności kontraktowej, co potwierdza orzecznictwo SN, zostanie naruszona.*

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dokonuje zmiany.

124.

Dotyczy: Zał. 7 do SIWZ pkt. 3.1.7.7

Zamawiający wymaga aby „[...] każda kabina WC powinna posiadać okno dzielone z uchylną szybą, matową [...]”. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający uzna za rozwiązanie równoważne, zgodnie z postanowieniami rozdziału III pkt 3 SIWZ, zastosowania toalety spełniającej wymagania TSI PRM z funkcją przewietrzania, zapewniającą wymianę powietrze, jednakże bez okna. Jednocześnie

wskazujemy, że niedopuszczenie takiego rozwiązania spowodowałoby nieuzasadnione ograniczenie

konkurencji w tym Postępowaniu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na przedstawione rozwiązanie.

**125.**

Dotyczy sekcji IV.3.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz Rozdziału XIV. ust. 1 SIWZ.

Wykonawca zwraca się z uprzejmą prośbą o przedłużenie terminu składania ofert w Postępowaniu, obecnie wyznaczonego na dzień 9 maja 2016 r., co najmniej **do dnia 09 czerwca 2016 r.**

Powyższy wniosek uzasadniony jest faktem, iż po pierwsze postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, przez co wykonawcy wraz z dokumentacją formalną składają także ostateczne oferty. Profesjonalne przygotowanie oferty wraz ze wszystkimi załącznikami oraz sprostanie w najwyższym stopniu wymaganiom formalnym i merytorycznym Zamawiającego wymaga gruntownej analizy dokumentacji technicznej.

Po drugie, pierwotny termin na złożenie oferty w Postępowaniu ogranicza możliwość szczegółowej analizy wymagań formalnych przedstawionych przez Zamawiającego oraz zgromadzenia wszystkich dokumentów, zarówno tych oficjalnych jak i technicznych.

Po trzecie, obecne zapisy ogłoszenia oraz SIWZ w zakresie np. kryteriów oceny ofert, warunków udziału w postępowaniu lub sposobu oceny ich spełniania wymagają doprecyzowania/modyfikacji, zatem przesunięcie terminu składania ofert jest niezbędne i podyktowane przepisami ustawy Pzp. Zgodnie bowiem z art. 12a ust. 2 pkt 1 ustawy Pzp jeżeli zmiana treści ogłoszenia jest istotna, w szczególności dotyczy określenia przedmiotu, wielkości lub zakresu zamówienia, kryteriów oceny ofert, warunków udziału w postępowaniu lub sposobu oceny ich spełniania, zamawiający przedłuża termin składania ofert o czas niezbędny na wprowadzenie zmian w ofertach, z tym że w postępowaniach, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8, termin składania ofert nie może być krótszy niż 22 dni od dnia przekazania zmiany ogłoszenia Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej (w trybie przetargu nieograniczonego). Uwzględnienie powyższego wniosku przyczyni się także do zwiększenia konkurencyjności Postępowania.

**Odpowiedź:**


Zamawiając przy okazji zmiany SIWZ w dniu 29.04.16 r. zmienił termin składania i otwarcia ofert - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r. Z uwagi na udzielną odpowiedź i modyfikację SIWZ termin składania i otwarcia ofert zostaje ponownie przesunięty.

**126.**

**SIWZ pkt. XVII Ad. 2**

Obecny opis obliczania punktacji w tym kryterium oceny ofert jest dla wykonawcy niejasny i nieprecyzyjny. Z jednej strony wskazano punktację za oferowany okres gwarancji w tabeli, z drugiej wskazano proporcjonalny sposób obliczania punktacji. Te dwa sposoby punktacji nie są ze sobą spójne. Przykładowo: wykonawca 1 zaoferuje okres gwarancji 36 miesięcy, a wykonawca 2 – 72 miesiące. Zgodnie z tabelą wykonawca 1 otrzyma 0 punktów, natomiast zgodnie z przywołanym wzorem otrzyma punktów 5.

**Wnioskujemy o rezygnację z systemu obliczania proporcjonalnego i wprowadzenie jednoznacznego sposobu obliczania punktacji poprzez zastosowanie tabeli ze wskazanymi okresami gwarancji (ze stopniowaniem co 6 miesięcy) i przyznawanymi sztywno za te okresy punktami.**



**Odpowiedź:**

Zamawiający całkowicie uwzględnił wniosek - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

127.

**SIWZ pkt. XVII Ad. 3**

Obecny opis obliczania punktacji w tym kryterium oceny ofert jest dla wykonawcy niejasny i nieprecyzyjny. Z jednej strony wskazano punktację za oferowany termin dostawy w tabeli, z drugiej wskazano proporcjonalny sposób obliczania punktacji. Podając tylko datę dostawy pierwszych trzech pojazdów nie ma możliwości podstawienia ich do wzory podanego przez Zamawiającego.

**Wnioskujemy o rezygnację z systemu obliczania proporcjonalnego i wprowadzenie jednoznacznego sposobu obliczania punktacji poprzez zastosowanie tylko tabeli ze wskazanymi terminami dostawy trzech pierwszych pojazdów i przyznawanymi sztywno za te terminy punktami.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający całkowicie uwzględnił wniosek - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

128.

**SIWZ pkt. XVII Ad. 6**

Obecny opis obliczania punktacji w tym kryterium oceny ofert jest dla wykonawcy niejasny i nieprecyzyjny. Z jednej strony wskazano punktację za oferowany współczynnik gotowości technicznej w tabeli, z drugiej wskazano proporcjonalny sposób obliczania punktacji. Te dwa sposoby punktacji nie są ze sobą spójne. Przykładowo: wykonawca 1 zaoferuje współczynnik 0,92, a wykonawca 2 – 0,99. Zgodnie z tabelą wykonawca 1 otrzyma 0 punktów, natomiast zgodnie z przywołanym wzorem otrzyma 4,64 punkta.

**Wnioskujemy o rezygnację z systemu obliczania proporcjonalnego i wprowadzenie jednoznacznego sposobu obliczania punktacji poprzez zastosowanie tabeli ze wskazanymi współczynnikami gotowości technicznej (ze stopniowaniem co 0,01 lub 0,02) i przyznawanymi sztywno za te współczynniki punktami.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający usunął kryterium oceny ofert pn.: „Wskaźnik gotowości technicznej pojazdów” - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

129.

**SIWZ pkt. XVII Ad. 7**

Obecny opis obliczania punktacji w tym kryterium oceny ofert jest dla wykonawcy niejasny i nieprecyzyjny. Z jednej strony wskazano punktację za oferowany współczynnik niezawodności technicznej w tabeli, z drugiej wskazano proporcjonalny sposób obliczania punktacji. Te dwa sposoby punktacji nie są ze sobą spójne. Przykładowo: wykonawca 1 zaoferuje współczynnik 0,92, a wykonawca 2 – 0,99. Zgodnie z tabelą wykonawca 1 otrzyma 0 punktów, natomiast zgodnie z przywołanym wzorem otrzyma 4,64 punkta.

**Wnioskujemy o rezygnację z systemu obliczania proporcjonalnego i wprowadzenie jednoznacznego sposobu obliczania punktacji poprzez zastosowanie tabeli ze wskazanymi współczynnikami niezawodności technicznej (ze stopniowaniem co 0,01 lub 0,02) i przyznawanymi sztywno za te współczynniki punktami.**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzpd.pl](http://www.wzpd.pl)

**Odpowiedź:**

Zamawiający całkowicie uwzględnił wniosek - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

130.

**Załącznik nr 1 SIWZ pkt. 4**

Prosimy o uszczegółowienie czy wykonawca ma podać ilość wszystkich miejsc siedzących (siedzenia stałe + uchylne) czy też tylko ilość miejsc siedzących stałych.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z zapisami Załącznik nr 7 SIWZ pkt 2.1.6 w Załączniku nr 1 do SIWZ Oferta Cenowa Wykonawca ma podać ilość miejsc stałych.

131.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 1.1.4.**

Wnioskujemy o doprecyzowanie zapisów poprzez potwierdzenie, że należy przestawić kopię certyfikatów WE dla pojazdów wskazanych w referencjach. Proponowany fragment zapisu:

*„...co najmniej 5 elektrycznych zespołów trakcyjnych w pełni zgodnych z specyfikacjami interoperacyjności wymienionymi poniżej wraz z kopią certyfikatów WE wydanych dla tych pojazdów przez upoważnioną jednostkę notyfikowaną”.*

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt. 1.1.4 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

132.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 1.1.5. b)**

Wnioskujemy o zmianę zapisów przedmiotowego punktu poprzez wykreślenie konieczności uzyskania świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego (które to świadectwa nie są już wystawiane) i ujednoczenie zapisów z punktem 1.1.3, w którym zapisano iż pojazd powinien posiadać zezwolenie na dopuszczenie do eksploatacji pojazdu kolejowego wydane przez Urząd Transportu Kolejowego.

**Odpowiedź:**

Patrz odpowiedź na pytanie 114.

Zamawiający dokonuje zmiany w Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 1.1.5. b., który **otrzymuje brzmienie:** „zezwolenie na dopuszczenie do eksploatacji pojazdu kolejowego zgodnego z TSI wydanego przez Prezesa Urząd Transportu Kolejowego

133.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 2.6.6.1**

Czy jako wskaźnik ciśnienia powietrza w układzie hamulca sprężynowego Zamawiający dopuszcza informację o ciśnieniu na wyświetlaczu diagnostycznym pojazdu?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje proponowanego rozwiązania.

134.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 3.1.2.1**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



Zamawiający podtrzymuje swój zapis. Obraz z kamery czołowej będzie przekazywany wybiórczo w ściśle określonych krótkich odstępach czasu.

144.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 9.3.5.**

Z uwagi na to iż pojęcie jednostki napędowej w elektrycznych zespołach trakcyjnych nie jest sprecyzowane wnioskujemy o wykreślenie przedmiotowego punktu w całości. W projekcie umowy stanowiącym załącznik do SIWZ nie ma wzmianki o tego typu gwarancji.

**Odpowiedź:**

Zamawiający pod pojęciem jednostki napędowej rozumie silniki trakcyjne. Punkt 9.3.5 pozostaje bez zmian.

145.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 9.5.1**

Czy poprzez złącza spustowe z przewodem do napełniania zbiorników Zamawiający rozumie 1" złącza do napełniania zbiorników wody? Jak długi przewód Zamawiający wymaga.

**Odpowiedź:**

Tak, Zamawiający przewiduje dostawę złącza spustowego do napełniania zbiorników na wodę z węzłem o standardowej długości 10 mb w ilości jednej sztuki na (rozpoczęte) pięć dostarczonych pojazdów.

146.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 9.5.3**

Czy w pkt. 2 Zamawiający wymaga zaworów odcinających o średnicy 1" czy inne?

**Odpowiedź:**

Tak, Zamawiający wymaga dostawy zaworów odcinających o średnicy 1" (w ilości 5 sztuk).

147.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 9.5.3**

Czy w pkt. 3 Zamawiający poprzez zawór zmniejszający ciśnienia rozumie reduktory ciśnienia do czynności odbiorowych systemów hamulcowych?

**Odpowiedź:**

Tak, Zamawiający wymaga dostawy reduktorów ciśnienia do czynności odbiorowych systemów hamulcowych w ilości 2 sztuk.

148.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 11**

Wnioskujemy o poprawienie omyłki pisarskiej i usunięcie wymagania dostarczenia „adapter do sprzęgu czołowego razem z węzami pneumatycznymi - 1 kpl.” gdyż jako ostatni punkt Zamawiający wymaga dostarczenia „półsprzęgi do obsługi bocznicowej EZT - 4 szt.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga dostawy półsprzęgów do obsługi bocznicowej EZT w ilości 4 szt (zapis o dostawie „adapter do sprzęgu czołowego razem z węzami pneumatycznymi - 1 kpl” zostanie wykreślony. Punkt 11 otrzymuje brzmienie:

**„11. WYPRAWKA**

Wraz z pojazdami Wykonawca dostarczy Zamawiającemu do miejsca wskazanego i na swój koszt tzw. wyprawkę w skład której wchodzi następujące zespoły i podzespoły:

rejestrator parametrów (ATM)

1 szt.

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



komputer SIP	1 szt.
zestaw radiofonii pociągowej	2 kpl
generator EDA-3100	4 szt.
pantograf	1 szt.
sterowniki WC	1 kpl
moduł WC (kompakt - duży)	1 szt.
sprzęg czołowy	1 szt. kompletny z klawiaturą
silnik trakcyjny	2 szt.
zestaw kołowy toczny	2 szt.
zestaw kołowy napędowy	2 szt.
tablice czołowe	2 szt.
tablice boczne	4 szt.
tablice wewnętrzne	2 szt.
zestaw narzędzi oraz skrzynka narzędziowa	Po 1 kpl na pojazd
sterownik ogrzewania	3 szt.
sterownik drzwi	3 szt.
stopień wysuwany	2 szt.
napęd drzwi WC inwalidy	2 szt.
monitor reklamowy	2 szt.
monitor monitoringu	2 szt.
kamera przedziałowa	2 szt.
kamera lustra wstecznego	2 szt.
kamera dachowa	2 szt.
kamera czołowa	2 szt.
adapter ślizgu odbieraka prądu	4 szt.
fotel pasażera	4 szt.
stoliki podokienne	10 szt.
szyba czołowa	2 szt.
komponenty wymienne poszycia zewnętrznego (osłony, zgarniacz szynowy)	1 kpl
osłony sprzęgów czołowych (część elektryczna)	4 szt.
półsprzęgi do obsługi bocznicowej EZT	4 szt."

149.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 12.**

W przedmiotowym punkcie w wielu miejscach przywołany jest „zmodernizowany elektryczny zespół trakcyjny”, natomiast przedmiotem dostawy są nowe EZT. Wnioskujemy o zmianę zapisów przedmiotowego punktu poprzez poprawienie błędnych zapisów i dostosowanie ich do przedmiotu zamówienia.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt. 12.1.1, 12.2.1, 12.2.4, 12.2.6 i 12.3.1 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

150.

**Załącznik nr 8 SIWZ §5 ust. 3**

W związku z wymogiem opisanym w Załączniku nr 7 do SIWZ pkt. 1.1.3 wnioskujemy o ujednoczenie zapisów i wykreślenie wymogu dostarczenia świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu szynowego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie §5 ust. 3 załącznika nr 8 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzpd.pl](http://www.wzpd.pl)

151.

**Załącznik nr 8 SIWZ §9 ust. 1 pkt. 12**

Wnioskujemy o ujednoczenie zapisów z punktem 11) poprzez korektę zapisu iż kara będzie naliczana za każde 0,01 obniżenia współczynnika (a nie jak jest obecnie za każde 0,01%).

**Odpowiedź:**

§ 9 ust. 1 pkt. 12 Załącznika nr 8 SIWZ został wykreślony. Patrz odpowiedź na pytanie 30.

Pytania dotyczą załącznika 7, opis przedmiotu zamówienia, punkt 4.11.3

152.

Zamawiający wymaga by system zliczania pasażerów był zdolny do samodzielnego (bez wykorzystania komputera pokładowego i/lub komputera informacji pasażerskiej) transferu danych na serwer Zamawiającego?

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza wykorzystanie komputera pokładowego i/lub komputera informacji pasażerskiej do transferu danych na serwer Zamawiającego.

153.

Prosimy o doprecyzowanie sformułowania „dostarcza dane w sposób ciągły”. Czy Zamawiający ma tutaj na myśli transfer danych w czasie rzeczywistym (z którym związane są wyższe koszty eksploatacji systemu), czy chodzi tutaj o transfer danych po każdym dniu eksploatacji pojazdu?

**Odpowiedź:**

Dane należy wysyłać w czasie rzeczywistym z uwzględnieniem opóźnień wynikających z użytej technologii transmisji.

154.

Prosimy o podanie metody obliczania dokładności systemu w formie wzoru matematycznego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podaje metodę obliczania dokładności systemu w formie wzoru matematycznego:

$$\text{błąd} = \left( \frac{\text{liczba zliczona} - \text{liczba prawidłowa}}{\text{liczba prawidłowa}} \right) * 100\%$$

155.

Zamawiający zdefiniował dopuszczalny błąd systemu zliczania pasażerów, jednak nie zdefiniował parametrów dotyczących dostępności systemu. Prosimy o zdefiniowanie minimalnej dostępności systemu za pomocą określenia minimalnej wartości parametru MTBF (Mean Time Between Failure – średni czas bezawaryjnej pracy) w następującej formie (metoda obliczeń wg. normy SIEMENS SN29500):

Temperatura otoczenia	wymagany minimalny parametr MTBF dla analizatora / komputera / bramek / koncentratora / komputera	wymagany minimalny parametr MTBF dla czujnika (element bramki)
-----------------------	---	--

Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania osłony z laminatu poliestrowo-szklanego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza wskazane rozwiązanie.

**135.**

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 3.1.3.2**

Wnioskujemy o uszczegółowienie zapisu czy drzwi oddzielające przedział pasażerski od przestrzeni przedsiionków mają być wykonane z napędem manualnym czy elektrycznym.

W przypadku kiedy drzwi oddzielające przedział pasażerski od przestrzeni przedsiionków powinny być wykonane z napędem manualnym, wnioskujemy o dopuszczenie dwuskrzydłowych drzwi rozsuwanych oraz zapis że drzwi oddzielające przedsiionek od strefy dla wózków inwalidzkich oraz toalety powinny być wahadłowe w celu łatwej obsługi przez osoby o ograniczonej możliwości poruszania się.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienił brzmienie pkt. 3.1.3.2 załącznika nr 7 do SIWZ - patrz zmiana SIWZ z dnia 29.04.2016 r.

**136.**

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 3.1.4.2**

Wnioskujemy o zmianę wymagania min. 30% części uchylnej okna na część uchylna okna wg. propozycji wykonawcy zapewniająca optymalne przewietrzenie pojazdu - do uzgodnienia z Zamawiającym.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

**137.**

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 3.1.6.4**

Prosimy o poprawienie omyłki pisarskiej w wymaganiu odnośnie gniazdek. W pkt. 3.1.6.4 Zamawiający wymaga dwa gniazdka na fotel dwumiejscowy natomiast pkt. 4.11.6. wymaga zastosowania 1 szt. gniazdka na 2 stałe miejsca siedzące. W związku z powyższym prosimy o ujednoczenie iż wymagane jest 1 gniazdko na 2 stałe miejsca siedzące.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wykreśla w całości pkt. 4.11.6. z załącznika nr 7 do SIWZ. Wymagania dotyczące gniazdek określone zostały w pkt. 3.1.6.4 załącznika nr 7 do SIWZ.

**138.**

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 3.1.7**

Wnioskujemy o uszczegółowienie zapisu czy drzwi do kabin WC powinny być z napędem manualnym czy elektrycznym.

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje zabudowy drzwi do kabin WC wyłącznie z napędem elektrycznym.

**139.**

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 3.1.8.5**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzop.pl](http://www.wzop.pl)



Wnioskujemy o zmianę zapisu dotyczącego podziału wyświetlanych obrazów z kamer na monitorze systemu CCTV, z podziału 3x3 na podział minimum 2x2 z możliwością przełączenia kamery w tryb pełnoekranowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

140.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 3.1.8.10**

Wnioskujemy o wykreślenie wymagania gradientu przepływu ciepła mniejszego niż 60%, określając wymaganie spełnienia normy PN-EN 14750:2006 w pkt. 3.2.1. Zamawiający niejako narzucił wymagania dotyczące parametrów szyb który Wykonawca ma obowiązek dobrać optymalnie celem spełnienia wymagań normy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający akceptuje wskazane rozwiązanie. Pkt 3.1.8.10 załącznika nr 7 do SIWZ otrzymuje brzmienie:

Szyby boczne

zgodnie z kartą UIC 564-1 redukujące promieniowanie świetlne w obu kierunkach.

- z każdego boku kabiny powinno być okno otwierane wykonane z pakietu szyb zespolonych, przez które można bezpośrednio rozmawiać i podawać dokumenty.

141.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 4.4.3**

Wnioskujemy o zmianę zapisu: „zakres temperatur pracy -300C do +700C wg PN-EN50155:2007 lub równoważną” na zapis „zakres temperatur pracy wg normy PN-EN 50155:2007 lub równoważnej” Norma szczegółowo opisuje wymagane zakresy do poszczególnych urządzeń, dlatego sztywne określenie zakresu temperatur jest nieuzasadnione.

**Odpowiedź:**

Zamawiający akceptuje wskazane rozwiązanie. Pkt. 4.4.3 załącznika nr do SIWZ otrzymuje brzmienie:

Urządzenia elektroniczne

- zakres temperatur pracy wg normy PN-EN 50155:2007 lub równoważnej,

- pozostałe wymagania zgodnie z PN-EN 50155:2007 lub równoważnej.

142.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 4.8.3.1**

Wnioskujemy o zmianę zapisu dotyczącego wymogu zastosowania „czołowych i bocznych wyświetlaczy SIP o wysokiej rozdzielczości, dwukolorowych...” na zapis „czołowych i bocznych wyświetlaczy SIP z automatycznym dostosowywaniem się poziomu jasności do warunków oświetlenia, w kolorze bursztynowym...”

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazane rozwiązanie.

143.

**Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 4.8.3.2**

Wnioskujemy o rezygnację Zamawiającego z wymogu wyświetlania obrazu z kamery czołowej na tablicach LCD podczas jazdy pociągu. Wyświetlanie takich obrazów, w przypadku potrącenia zwierzyny lub innych zdarzeń losowych, nie powinno być dostępne dla Pasażerów podróżujących pojazdem.

**Odpowiedź:**



	pokładowego	
-25°C	Np. 3.500.000 h	Np. 9.000.000 h
0°C	Np. 3.000.000 h	Np. 6.000.000 h
+45°C	Np. 900.000 h	Np. 1.000.000 h

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie definiuje komponentów wykorzystanych do budowy systemów. Wykonawca musi spełnić wymagania przedstawione w SIWZ.

**156.**

Prosimy o potwierdzenie, czy „bieżąca wymiana danych pomiędzy elementami systemów w pojazdach” dot. wymiany danych między czujnikami/bramkami zabudowanymi nad drzwiami pojazdu a jednostką sterującą systemem zliczania, która jest odpowiedzialna za wymianę danych z serwerem Zamawiającego?

**Odpowiedź:**

Tak. Zamawiający potwierdza przytoczoną interpretację.

**Pytanie**

**157.**

Mamy zapytanie dotyczące zapisów wandaloodporności, w których przywołują Państwo zapisy dotyczące normy „NF F 00-201”.

Czy zamawiający dopuszcza jako alternatywę „zastosowanie systemu wandaloodporności, jako rozwiązania umożliwiającego szybką wymianę uszkodzonych aktami wandalizmu pokrowców mocowanych na rzepy jako tapicerko-pokrowce”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza zaproponowanego rozwiązania.

**158.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 3.1.8.5. Podstawowe wyposażenie kabiny maszynisty.

Zamawiający wyspecyfikował następujący zapis:

„- monitor LCD połączony z kamerami na zewnątrz i wewnątrz pojazdu z rejestracją obrazów przez okres 7 dni,”

Prosimy o potwierdzenie, że rejestracja obrazu ma odbywać się w rejestratorze systemu wideomonitoringu, a nie na monitorze LCD.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że rejestracja obrazu ma odbywać się w rejestratorze monitoringu, a nie na monitorze LCD.

**159.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 3.1.8.6. System do obsługi dynamicznego rozkładu jazdy.

Zamawiający wyspecyfikował następujący zapis:

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)

„powinien umożliwiać pobieranie zmian do RJ bezpośrednio współpracując z systemami Zarządcy Infrastruktury kolejowej (aktualnych w chwili produkcji pojazdów) - szczegółowe parametry systemów do uzgodnienia z Zamawiającym.”

Czy Zamawiający wymaga aby pobrane rozkłady jazdy wyświetlały się na panelu do obsługi systemu informacji pasażerskiej w postaci plików PDF pobranych z systemu SKRJ oraz automatycznie „przewijały” się, wykorzystując aktualną pozycję GPS, zgodnie z przebiegiem trasy?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga aby pobrane rozkłady jazdy wyświetlały się tylko na panelu LCD dostępnym w kabinie maszynisty w postaci plików PDF pobranych z systemu SKRJ oraz automatycznie „przewijały” się, wykorzystując aktualną pozycję GPS, zgodnie z przebiegiem trasy.

**160.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 4.8.1. Rodzaj

Zamawiający wyspecyfikował następujący zapis:

„- EZT powinien być wyposażony w system informacji pasażerskiej obejmujący instalację rozgłoszeniową przeznaczoną do nadawania i odtwarzania komunikatów dźwiękowych i wizualnych, przystosowaną do stałych i przenośnych zespołów rozgłoszeniowych. W przypadku połączenia dwóch lub trzech pojazdów system powinien wyświetlać tożsame informacje we wszystkich pojazdach jednocześnie,”

Co Zamawiający rozumie poprzez przenośny zespół rozgłoszeniowy? Czy spełnieniem wymagania jest możliwość podłączenia do systemu rozgłoszeniowego zewnętrznego źródła sygnału audio?

**Odpowiedź:**

Zamawiający poprzez przenośny system ogłoszeniowy rozumie źródło sygnału audio z możliwością podłączenia do systemu rozgłoszeniowego.

**161.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 4.8.2. Urządzenia rozgłoszeniowe (nagłośniające) Zamawiający wyspecyfikował następujący zapis:

„- muszą zapewnić możliwość regulacji głośności”

Czy Zamawiający wymaga, aby opcja regulacji głośności dostępna była z poziomu panelu LCD do obsługi systemu informacji pasażerskiej znajdującego się w kabinie maszynisty?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga, aby opcja regulacji głośności dostępna była z poziomu panelu LCD do obsługi systemu informacji pasażerskiej znajdującego się w kabinie maszynisty.

**162.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 4.8.3.2. Wewnętrzne

Czy Zamawiający dopuści zastosowanie monitorów LCD 22" - 24" Full HD spełniających wymagania zgodności z normami kolejowymi:

PN-EN 50155 Zastosowania kolejowe - Wyposażenie elektroniczne stosowane w taborze.

PN-EN 50121-3-2 Zastosowania kolejowe - Kompatybilność elektromagnetyczna.

TSI PRM pkt. 5.3.2.7 Wyświetlacze wewnętrzne i zewnętrzne.

oraz zapewniające pasażerom znajdującym się we wnętrzu przekazanie czytelnej informacji o skomunikowaniach z innymi pociągami na stacjach pośrednich i końcowych, aktualną prędkość jazdy, odległość do najbliższej stacji zatrzymania?

**Odpowiedź:**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



Zamawiający nie wyraża zgody. Patrz odpowiedź 84.

**163.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 4.8.3.3. Wprowadzanie komunikatów

Czy Zamawiający wymaga aby zapowiedzi z informacjami o trasie i komunikaty specjalne generowane były przez syntezytor mowy? Takie rozwiązanie ułatwia obsługę i zarządzanie systemem oraz eliminuje konieczność wprowadzania komunikatów poprzez urządzenia znajdujące się w pojeździe. Całe zarządzanie odbywa się w sposób zdalny.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

**164.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 4.11.5.

Czy Zamawiający dopuści zastosowanie po jednym urządzeniu dostępowym wraz kartą SIM oraz anteną GSM w każdym członie pojazdu? Takie rozwiązanie zapewni odpowiednio szybką transmisję danych dla pasażerów, powodując tym samym, że dostęp do Internetu będzie użyteczny oraz odpowiedniej jakości. Stosując tylko jedną kartę SIM na cały pojazd, ze względu na ograniczenia przepustowości transmisji GSM i ograniczone możliwości obsługi większej ilości użytkowników przez jedną kartę SIM, dostęp do Internetu będzie wolny i bezużyteczny dla pasażerów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

**165.**

Dotyczy załącznika nr 7 do SIWZ pkt. 4.8.5. Monitoring zewnętrzny

Zamawiający wymaga dostarczenia kamer typu "rybie oko" w celu zwiększenia efektywnego pola obserwacji.

Czy zamawiający dopuści zaoferowanie standardowych kamer przy jednoczesnym takim ich rozmieszczeniu aby możliwy był podgląd całości przedziałów pasażerskich oraz aby sąsiednie kamery "nawzajem się widziały" co daje możliwość weryfikacji w zarejestrowanym materiale wideo ewentualnych przesłonek kamer lub aktów wandalizmu wykonanych na danej kamerze poprzez podgląd z kamer sąsiednich. Rozwiązanie takie (większa ilość kamer) jest jednocześnie rozwiązaniem bardziej niezawodnym w porównaniu z zastosowaniem mniejszej ilości kamer typu "rybie oko", ponieważ w przypadku ewentualnej awarii jednej z kamer obszar wyłączony z monitoringu wizyjnego jest mniejszy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie akceptuje wskazanego rozwiązania.

**166.**

SIWZ pkt. XVII Ad. 2

Prosimy o potwierdzenie, iż zgodnie z obecnym brzmieniem kryterium, wykonawca który zaoferuje 61 miesięcy gwarancji otrzyma taką samą (maksymalną) liczbę punktów jak wykonawca który zaoferuje 72 miesiące gwarancji.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z zapisami SIWZ.

**167.**

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzop.pl](http://www.wzop.pl)



SIWZ pkt. XVII Ad. 6

Prosimy o potwierdzenie, iż zgodnie z obecnym brzmieniem kryterium, wykonawca który zaoferuje współczynnik niezawodności technicznej wynoszący 0,95 otrzyma taką samą (maksymalną) liczbę punktów jak wykonawca który zaoferuje współczynnik wynoszący 0,99.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z zapisami SIWZ.

**168.**

Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 2.5.5.

Wnioskujemy o modyfikację zapisu na następujący;

*„Inne wymagania: konstrukcja wózka umożliwiająca pomiar temperatury łożysk przez przytorowe urządzenia pomiarowe lub maźnice zestawów kołowych wyposażać w bezobsługowy przewodowy pomiar temperatury łożysk w których czujniki pomiaru temperatury zabudować na każdej maźnicy zestawów kołowych. Wizualizacja i eksport danych z czujników do uzgodnienia z Zamawiającym”*

**Odpowiedź:**

Zamawiający akceptuje proponowaną zmianę, w związku z tym zmienia brzmienie tego punktu wprowadzone zmianą z dnia 29.04.16 r. Pkt 2.5.5 załącznika do SIWZ otrzymuje nowe brzmienie:

*„Inne wymagania: konstrukcja wózka umożliwiająca pomiar temperatury łożysk przez przytorowe urządzenia pomiarowe lub maźnice zestawów kołowych wyposażać w bezobsługowy przewodowy pomiar temperatury łożysk w których czujniki pomiaru temperatury zabudować na każdej maźnicy zestawów kołowych. Wizualizacja i eksport danych z czujników do uzgodnienia z Zamawiającym”*

**169.**

Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 4.1.3

Wnioskujemy o doprecyzowanie iż zapis „Moc ciągła falowników min. 1MW na każdą szafę falownikową” dotyczy pojazdu czteroczołowego oraz wprowadzenie nowego zapisu „Moc ciągła falowników min. 800kW na każdą szafę falownikową - dotyczy pojazdu trzyczłołowego”

Powyższe wynika z zapisu pkt 2.2.8 który mówi, że „ Moc ciągła pojedynczego silnika trakcyjnego: Pojazd 3 człołowy - minimum 400kW, Pojazd 4 człołowy - minimum 500kW”.

**Odpowiedź:**

Patrz odpowiedź 77.

**170.**

Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 4.1.3

Wnioskujemy o potwierdzenie, że dla pojazdu 3-człołowego Zamawiający dopuszcza zabudowę falowników w skrzyniach, czyli zgodnie z wymaganiami Zamawiającego jeden falownik w jednej skrzyni, łączna ilość skrzyń na pojazd minimum 2 sztuki. Jeden falownik zasilający grupę silników trakcyjnych czyli dwa silniki trakcyjne.

**Odpowiedź:**

Patrz odpowiedź 77.

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)

171.

Załącznik nr 7 SIWZ pkt. 4.1.3

Wnioskujemy o potwierdzenie, że dla 4-członowego Zamawiający dopuszcza zabudowę falowników w skrzyniach, czyli zgodnie z wymaganiami Zamawiającego po dwa falowniki w jednej skrzyni, łączna ilość skrzyń na pojazd minimum 2 sztuki. Jeden falownik zasila jeden silnik trakcyjny, tak aby w przypadku awarii jednego falownika można było odłączyć tylko jeden falownik a tym samym odłączyć jeden silnik trakcyjny.

**Odpowiedź:**

Patrz odpowiedź 77..

**Zamawiający z własnej inicjatywy zmienia załączniki nr 7 i 8 do SIWZ w następujący sposób:**

1.

**§ 3 ust. 5**

**Brzmi:**

Wykonawca wraz z przekazaniem do eksploatacji pierwszego EZT, w ramach wykonania podstawowego przedmiotu Umowy, dostarczy Zamawiającemu przedmiot Umowy określony w § 1 ust. 1 pkt 6, 7.

**Obecne brzmienie:**

Wykonawca wraz z przekazaniem do eksploatacji pierwszego EZT, dostawa w ramach wykonania podstawowego przedmiotu Umowy, dostarczy Zamawiającemu przedmiot Umowy określony w § 1 ust. 1 pkt 6, 7.

2.

**§ 7 ust. 2**

**Brzmi:**

Poza uprawnieniami, o których mowa w ust. 1, Licencja na dokumentację obejmuje również prawo do korzystania z dokumentacji w celu wykonania przez Zamawiającego lub wybraną przez niego osobę trzecią dokumentacji modernizacyjnej lub naprawczej EZT oraz wykorzystania dokumentacji do wykonania na jej podstawie dokumentacji uwzględniającej korekcyjne zmiany podczas eksploatacji EZT w przypadku, gdyby obsługa na poziomach od P1 do P5 nie była świadczona przez Wykonawcę.

**Obecne brzmienie:**

Poza uprawnieniami, o których mowa w ust. 1, Licencja na dokumentację obejmuje również prawo do korzystania z dokumentacji w celu wykonania przez Zamawiającego lub wybraną przez niego osobę trzecią dokumentacji modernizacyjnej lub naprawczej EZT oraz wykorzystania dokumentacji do wykonania na jej podstawie dokumentacji uwzględniającej korekcyjne zmiany podczas eksploatacji EZT w przypadku, gdyby obsługa na poziomach od P1 do P4 nie była świadczona przez Wykonawcę.

3.

**§ 8 ust. 2**

**Brzmi:**

Z chwilą podpisania protokołu odbioru technicznego, bez konieczności dokonywania dalszych czynności Wykonawca zapewni udzielenie Zamawiającemu, na czas życia EZT, niewyłącznej licencji do korzystania z najnowszych wersji oprogramowania, do którego stosownych uprawnień Wykonawca nie posiada, z prawem udzielania sublicencji w przypadku zlecenia osobie trzeciej wykonywania obsługi,

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzp.pl](http://www.wzp.pl)



zbycia EZT lub oddania go do korzystania podmiotowi trzeciemu, od podmiotu który posiada stosowne uprawnienia.

**Obecne brzmienie:**

Z chwilą podpisania protokołu odbioru technicznego, bez konieczności dokonywania dalszych czynności Wykonawca zapewni udzielenie Zamawiającemu, na czas życia EZT, niewyłącznej licencji do korzystania z najnowszych wersji oprogramowania, z prawem udzielania sublicencji w przypadku zlecenia osobie trzeciej wykonywania obsługi, zbycia EZT lub oddania go do korzystania podmiotowi trzeciemu, od podmiotu który posiada stosowne uprawnienia.

4.

**§ 9 ust. 1 pkt 9**

**Brzmi:**

za niedostarczenie przez Wykonawcę do dnia 31 sierpnia 2018 r. zgodnie z § 3 ust. 6 wyposażenia określonego w § 1 ust. 1 pkt 8 - karę w wysokości 2,00 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1

**Obecne brzmienie:**

za niedostarczenie przez Wykonawcę do dnia 26 czerwca 2019 r. zgodnie z § 3 ust. 6 wyposażenia określonego w § 1 ust. 1 pkt 8 - karę w wysokości 2,00 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1

5.

**§ 9 ust. 3**

**Brzmi:**

Kary umowne, o których mowa w ust. 1 pkt 1, będą naliczane za opóźnienia w dostawie każdego z elektrycznych zespołów trakcyjnych oddzielnie, po upływie poszczególnych terminów dostaw określonych w § 3 ust. 3., a przypadku skorzystania z prawa opcji, po upływie poszczególnych terminów ustalonych w harmonogramie, o którym mowa § 3 ust. 2.

**Obecne brzmienie:**

Kary umowne, o których mowa w ust. 1 pkt 1, będą naliczane za opóźnienia w dostawie każdego z elektrycznych zespołów trakcyjnych oddzielnie, po upływie poszczególnych terminów dostaw określonych w § 3 ust. 3., a w przypadku skorzystania z prawa opcji, po upływie poszczególnych terminów ustalonych w harmonogramie, o którym mowa § 3 ust. 2.

6.

**§ 9 ust. 8**

**Brzmi:**

Niezależnie od zastosowania kary umownej przewidzianej w ust. 1 pkt 1 i pkt 2 w przypadkach określonych w ust. 6 pkt 2,3 i 4 Zamawiający może również naliczyć karę umowną określoną w ust.1 pkt 14

**Obecne brzmienie:**

Niezależnie od zastosowania kary umownej przewidzianej w ust. 1 pkt 1 i pkt 2 w przypadkach określonych w ust. 6 pkt 2,3 i 4 Zamawiający może również naliczyć karę umowną określoną w ust.1 pkt 12.

7.

**§ 9 ust. 10**

**Brzmi:**

Niezależnie od zastosowania kary umownej przewidzianej w ust. 1 pkt 5,7 i 9 Zamawiający może również naliczyć karę umowną określoną w ust 1 pkt 6, 8 i 10

**Obecne brzmienie:**

Niezależnie od zastosowania kary umownej przewidzianej w ust. 1 pkt 5,7 i 9 Zamawiający może również naliczyć karę umowną określoną w ust 1 pkt 6 i 8.

8.

**§ 10 ust. 7**

**Brzmi:**

Zasady zabezpieczenia należytego wykonania umowy określone w ust. 1 – 5 mają zastosowanie także w razie skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji.

**Obecne brzmienie:**

Zasady zabezpieczenia należytego wykonania umowy określone w ust. 1 – 6 mają zastosowanie także w razie skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji.

9.

**§ 11 ust. 3**

**Brzmi:**

Strony postanawiają, że uprawnienia wynikające z gwarancji przysługiwać będą również Operatorowi publicznego transportu zbiorowego, który przy pomocy powierzonych (na zasadzie dzierżawy lub użyczenia) elektrycznych zespołów trakcyjnych będzie świadczył usługi publiczne w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich na terenie województw zachodniopomorskiego.

**Obecne brzmienie:**

Strony postanawiają, że uprawnienia wynikające z gwarancji przysługiwać będą również Operatorowi publicznego transportu zbiorowego, który przy pomocy powierzonych (na zasadzie dzierżawy lub użyczenia) elektrycznych zespołów trakcyjnych będzie świadczył usługi publiczne w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich w zakresie przewozów pasażerskich, dla których organizatorem jest Województwo Zachodniopomorskie..

10.

**§ 13 ust. 4 pkt 2**

**Brzmi:**

zmiany co do przedmiotu zamówienia określonego w Opisie Przedmiotu Zamówienia:

- w razie zmiany norm technicznych wyszczególnionych w Specyfikacji Technicznej Przedmiotu Zamówienia dotyczących przedmiotu umowy, przy czym ewentualne zmiany kosztów wykonania przedmiotu Umowy obciążają Wykonawcę,

- w razie pojawienia się w trakcie realizacji umowy bardziej nowoczesnych lub ekonomicznie bardziej uzasadnionych technologii, materiałów lub urządzeń, których zastosowanie przy wykonaniu przedmiotu Umowy Strony uznają za celowe, przy zaistnieniu tej sytuacji wynagrodzenie Wykonawcy nie może ulec zmianie,

**Obecne brzmienie:**

zmiany co do przedmiotu zamówienia określonego w Opisie Przedmiotu Zamówienia:

- w razie zmiany norm technicznych wyszczególnionych w Opisie Przedmiotu Zamówienia dotyczących przedmiotu Umowy, przy czym ewentualne zmiany kosztów wykonania przedmiotu Umowy obciążają Wykonawcę,

- w razie pojawienia się w trakcie realizacji umowy bardziej nowoczesnych lub ekonomicznie bardziej uzasadnionych technologii, materiałów lub urządzeń, których zastosowanie przy wykonaniu przedmiotu Umowy Strony uznają za celowe, przy zaistnieniu tej sytuacji wynagrodzenie Wykonawcy nie może ulec zmianie,

11.

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968  
[www.wzo.pl](http://www.wzo.pl)

#### § 9 ust 1 pkt 7

##### Brzmi:

za niedostarczenie przez Wykonawcę do dnia 31 sierpnia 2018 r. symulatora do praktycznej nauki obsługi pojazdu (zał. nr 3 do Umowy) - karę w wysokości 3 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1;

##### Obecne brzmienie:

za niedostarczenie przez Wykonawcę do dnia 27 czerwca 2019 r. symulatora do praktycznej nauki obsługi pojazdu (zał. nr 3 do Umowy) - karę w wysokości 3 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1;

12.

#### § 9 ust 1 pkt 8

##### Brzmi:

za opóźnienie w dostawie symulatora – karę w wysokości 0,01% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 6, jednakże nie więcej niż 3,00% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1;

##### Obecne brzmienie:

za opóźnienie w dostawie symulatora – karę w wysokości 0,01% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od dnia w którym upłynął termin, o którym mowa w § 3 ust. 7, jednakże nie więcej niż 3,00% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1; Kara będzie naliczana w okresie od 31.08.2018 r. do 26.06.2019 r.

13.

W § 13 ust 4 dodaje się kolejne punkty:

6) zmiany terminów dostaw poszczególnych EZT określonych w §3 ust. 3 lub §3 ust. 2 zdanie drugie i trzecie, w sytuacji konieczności dochowania przez Zamawiającego warunków i terminów wymaganych dla zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Zamawiającego;

7) zmiany terminów dostaw EZT określonych w §3 w związku ze zmianą warunków dofinansowania Umowy w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Zachodniopomorskiego;

8) zmiany terminów dostaw EZT określonych w §3 oraz terminów odbiorów EZT określonych w § 4 w związku z wystąpieniem siły wyższej – rozumianej jako zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne, pozostające poza kontrolą Stron Umowy, którego wystąpienie nie mogło zostać przewidziane w chwili przyjmowania na siebie zobowiązania oraz uniemożliwiające wykonanie przez Stronę Umowy danych zobowiązań, pozostające w bezpośrednim związku z dostawą EZT (zdarzenia takie jak: kataklizmy przyrodnicze, stan wojenny, brak przejeźdności tras kolejowych z powodu wypadków-, strajków lub awarii infrastruktury – występujących podczas przejazdu EZT do miejsca wskazanego przez Zamawiającego).

14.

#### § 9 ust. 1 pkt. 5

##### Brzmi:

Za niedostarczenie przez Wykonawcę do dnia 31 sierpnia wyprawki (zał. 2 do Umowy) – karę w wysokości 2,00 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1;

##### Obecne brzmienie:

Wykreślony

15.

#### § 9 ust. 1 pkt 12)

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego

ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968

[www.wzop.pl](http://www.wzop.pl)



**Brzmi:**

w przypadku gdy obliczony za okres sprawozdawczy (jeden rok) współczynnik gotowości technicznej dla pojazdu będzie niższy od wartości deklarowanej w ofercie – Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,01 % wartości brutto wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 6 ust. 1 za każdą 0,01% obniżenia współczynnika poniżej deklaracji wynikającej z oferty;

**Obecne brzmienie:**

Wykreślony

16.

**§ 13 ust 4 pkt 4****Brzmi:**

zmiany co do wynagrodzenia Wykonawcy w przypadku, gdy nastąpi ustawowa zmiana wysokości wynagrodzenia minimalnego za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę, o co najmniej 30% w stosunku do wynagrodzenia obowiązującego w momencie podpisania umowy jeżeli Wykonawca udowodni, że powyższa zmiana wpływa na koszt wykonania Zamówienia;

**Obecne brzmienie:**

zmiany co do wynagrodzenia Wykonawcy w przypadku, gdy nastąpi ustawowa zmiana wysokości wynagrodzenia minimalnego za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę, jeżeli Wykonawca udowodni, że powyższa zmiana wpływa na koszt wykonania Zamówienia;

17.

**Załącznik nr 7 pkt. 3.1.7.7****Brzmi:****3.1.7.7. Wymagania dodatkowe**

Wyłożenie podłogi wannowe, przeciwpoślizgowe; wyłożenie ścian łatwo zmywalne do czyszczenia mechanicznego; pozostałe wymagania wg UIC 563 oraz UIC 567.

zamontować wskaźniki poziomu fekalii, wskaźniki zajętości kabiny WC oraz poziomu wody w zbiorniku na ścianach zewnętrznych kabin WC

każda kabina WC powinna posiadać okno dzielone z uchylną szybą, matową od wewnątrz pakietu.

W kabinie dla niepełnosprawnych zabudować składany przewijak dla niemowląt.

przy uszkodzeniu urządzenia np. przez brak sprężonego powietrza, wody np. oraz przy zapełnionym zbiorniku gromadzącym powinien włączyć się dodatkowy świetlny sygnał umieszczony przy drzwiach WC. Drzwi do przedziału WC zostają wówczas zablokowane uniemożliwiając otwarcie ich z zewnątrz. Możliwe powinno być natomiast otwarcie drzwi od wewnątrz przez pasażera.



zbiornik na nieczystości należy wyposażyć: w układ podgrzewania zapobiegający zamarzaniu nawet przy zasilaniu peronowym.

zapewnić łatwy dostęp do całej instalacji wodnej kabin WC, zaworów wodnych oraz sterowników elektronicznych: sterowanie urządzeń układem elektronicznym zasilanym prądem stałym o napięciu znamionowym 24V.

#### Przyjmuje brzmienie:

##### 3.1.7.7. Wymagania dodatkowe

Wyłożenie podłogi wannowe, przeciwpoślizgowe; wyłożenie ścian łatwo zmywalne do czyszczenia mechanicznego; pozostałe wymagania wg UIC 563 oraz UIC 567.

zamontować wskaźniki poziomu fekalii, wskaźniki zajętości kabiny WC oraz poziomu wody w zbiorniku na ścianach zewnętrznych kabin WC

każda kabina WC powinna posiadać okno dzielone z uchyloną szybą, matową od wewnątrz pakietu.

W kabynie dla niepełnosprawnych zabudować składany przewijak dla niemowląt.

przy uszkodzeniu systemu wodno-kanalizacyjnego np. przez brak sprężonego powietrza, wody np. oraz przy zapełnionym zbiorniku gromadzącym powinien włączyć się dodatkowy świetlny sygnał umieszczony przy drzwiach WC. Drzwi do przedziału WC zostają wówczas zablokowane uniemożliwiając otwarcie ich z zewnątrz. Możliwe powinno być natomiast otwarcie drzwi od wewnątrz przez pasażera.

zbiornik na nieczystości należy wyposażyć: w układ podgrzewania zapobiegający zamarzaniu nawet przy zasilaniu peronowym.

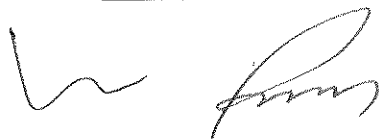
zapewnić łatwy dostęp do całej instalacji wodnej kabin WC, zaworów wodnych oraz sterowników elektronicznych: sterowanie urządzeń układem elektronicznym zasilanym prądem stałym o napięciu znamionowym 24V.

18.

##### Załącznik nr 7 pkt. 4.11.6

Brzmi:

4.11.6. Pojazd powinien być wyposażony w gniazdka elektryczne (oznaczone piktogramem) zasilane prądem o napięciu 230V i natężeniu umożliwiającym ładowanie baterii telefonów komórkowych i zasilanie komputerów osobistych w ilości 1 szt. na 2 stałe miejsca siedzące;



Punkt wykreślony w całości.

Powyższe wyjaśnienia i zmiany stają się częścią SIWZ wiążącą dla Wykonawców. Wykonawcy są zobowiązani uwzględnić powyższe zmiany podczas sporządzania ofert, w tym także podczas wypełniania załączników i druków.

Mając powyższe na uwadze, **Zamawiający zmienia termin składania i otwarcia ofert.**

Oferty należy składać w terminie do dnia .....<sup>9</sup>..... czerwca 2016 r. do godziny 10.00 w budynku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego, ul. Piłsudskiego 40 – 42, 70 – 421 Szczecin (pokój nr 343).

Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi tego samego dnia (tj. ....<sup>9</sup>..... czerwca 2016 r.) o godzinie 10.30 w pok. 308 w budynku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego, ul. Piłsudskiego 40 – 42, 70 – 421 Szczecin.

WICEMARSZAŁEK

.....  
*Tomasz Sobieraj*  
Kierownik Zamawiającego

Załączniki:

- 1) Załącznik nr 1 do SIWZ Oferta cenowa.
- 2) Załącznik nr 5 do SIWZ Doświadczenie wykonawcy.
- 3) Załącznik nr 8 do SIWZ Wzór umowy.
- 4) Załącznik nr 7 do SIWZ Opis Przedmiotu Zamówienia.
- 5) Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia.

Powołując się na art. 27 ust. 2 ustawy Pzp., proszę o zwrotne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma na nr faksu: 91 44 67 185

Potwierdzam otrzymanie ..... stron pisma w dniu ..... 2016 r. o godz. ....

.....  
podpis osoby przyjmującej korespondencję oraz nazwa firmy

Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, tel. (+48 91) 48 07 243, (+48 91) 48 07 253, fax (+48 91) 48 93 968

ZASTĘPCA WYKONAWCY  
Wydziału Organizacji  
i Rozwoju Zasobów Ludzkich  
*Bartłomiej Kurdas*

KIEROWNIK  
Biura Regionalnego  
Transportu Pasażerskiego  
*Daniel Paszun*